



I POWIEŚCI.

Z DODATKIEM ILLUSTROWANYM UBRAŃ I ROBÓT KOBIECYCH.

PRENUMERATA WYNOŚI:

W WARSZAWIE kwartalnie rs. 1 kop. 80. —Z przesyłką pocztową w Cesarstwie i Królestwie, kwartalnie rs. 2 kop. 50. Numer pojedynczy kop. 15.—w POZNANIU prenumerować można w księgarni Leitgebiera. Przedpłata dla GALICJI z przesyłką pocztową kwart. zlr. 4. W KRAKOWIE zlr. 3. Listy i przesyłki pieniężne adresować prosimy Do J. K. GREGOROWICZA w Warszawie, przy ulicy Elektoralfiej Nr 779 (nowy 41).

Treść Numeru: Obrazki Warszawskie przez Jana Kantego Gregorowicza (dalszy ciąg). — Wspomnienia z podróży do południowych Stanów Zjednoczonych, przez Sygurda Wiśniowskiego (dalszy ciąg). — Korespondencja ze Lwowa. — Obrazy na Wystawie Towarzystwa Zachęty Sztuk pięknych. — Przegląd literacki (dokończenie). **W dodatku:** Testament Jerzego Kanterbury, przez mistres Wood przekład K. P. (dokończenie).

Obrazki Warszawskie

ułożone w trzech tomach

PRZEZ

Jana Kantego Gregorowicza

ofiarowane

Autorce Kroniki zagranicznej w Bibliotece Warszawskiej

(Dalszy ciąg).

Rozdział II.

W chwili rozpoczęcia naszego opowiadania, Franek już kilka lat pracował przy Wiśle i miał wówczas prawie lat dwadzieścia cztery skończonych. Sprytny, zręczny, i dość oszczędny nie zajmował się wprawdzie wiele przyszłością, dbał o nią jednak i tak się rozporządzał, że jutra zawsze był pewny a nawet i przez cały miesiąc dałby sobie radę, gdyby zaniemógł lub Wisła odmówiła zarobku. Mieszkał razem z Antonim parobkiem u rzeźnika w małej izbinie a raczej budzie obok stajenki dla konia i krowy przeznaczonej. Wprawdzie ściany tej siedziby ułożone z desek ze starych galarów, pełne były dziur i szpar różnego rodzaju i wiatr dobrze przez nie gwizdał, ale mieszkańcy na tak małe niedogodności nie zwracali nawet uwagi. Mieszkając wspólnie żyli w jak najprzykładniejszej zgodzie: Franek za mieszkanie wynagradzał pomocą w utrzymaniu podwórza w czystości, a Antoni, jako niebardzo zamięlowany w pracy i wiecznie na wszystkich i na wszystko narzekający, usługi te Franka przyjmował z wielkiem zadowoleniem i często obdarzył obrywkami rzeźniczych wyrobów, o które umiał się zawsze wy- starać z wielkim sprytem i przebiegłością. Antoni

był krępy, barczysty, z wielkimi wosami i pucółowatą twarzą, na której po jednej stronie barwiły się plamy czerwone, po drugiej białe a na nosie skłniła się purpurowo fioletowa powłoka. Głowę zawsze miał okrytą zwyczajną czapką ale bez daszka na bakier przekreśloną, na sobie kurtkę sukienną nasiąkniętą jak bibuła kilkoma funtami różnego tłuszczu i obszerne płócienne szarawary, co wszystko przy zawadyackiej postaci i chodakach dobrze znoszonych, robiło go podobnym do bandyty szukającego zdobyczy. Mimo jednak tej surowości w całym wyrazie twarzy, szczególnie gdy gęste nastrzępione brwi zmarszczył, przebijała w niej jakby dobrodusność a nawet czasami łagodność i widoczna poczciwość, nader sprzeczna z szorstkiem obejściem i ciężkimi niezgrabnymi ruchami. Pewny swojej moralnej wyższości nad każdym, nawet nad rzeźnikiem u którego służył, stan swój służby uważał za przemijający, za coś tak niezgodnego ze swą osobistością, że nawet na chwilę nie wątpił iż wróci do stanu mu przynależnego. Jakim jednak miał być ów stan przynależny mu, tem się nie zaprzątał nigdy, wierzył tylko w siebie i w los że się odmieni. Służbę też swoją uważał jako konieczność przemijającą, wypełnianie przyjętych obowiązków jako łaskę, a wszelkie domagania się posługi i dokładności w jej wykonaniu, jako niesprawiedliwość losu na którą nie śmiejąc jawnie oburzać się cichaczem, mamrota- niem pod nosem, marszczeniem całego oblicza i po- trząsaniem głowy w sposób wielce znaczący. W iz- debce było bardzo ubogo: przy jednej stronie stały dwa łóżka za sobą, bardzo proste i bardzo stare, za- słane prostą słomą okrytą grubą zgrzebną płachtą. Leżało na nich coś do poduszki i koldry podobne, ale w przybory te trzeba się było dobrze wpatrzeć, aby poznać ich przeznaczenie. Po drugiej stronie przy ścianie stały dwie skrzynki mieszczące w sobie różne rupiecie, złożone z garderoby ich właścicieli i różnych szczątków i zapasów spiżarnianych. Fran- ka skrzynka była okazniejsza, lepiej zaopatrzona,

i zamknięta na kłódkę. Antoniego zamykała się na klucz ale jedną zawiasę miała oderwaną. Nad temi jedynymi sprzętami wisiał harapnik Antoniego do pędzenia trzody na targu zakupionej, obok niego małe lustro w połowie rozbite, a na ziemi pomię- dzy kuframi stał mały stołeczek służący do wspi- nania się przy utykaniu dziur i szpar, gdy wiatr zbyt silnie dmąc wciskał przez nie deszcz i śnieg grożąc zburzeniem całej siedziby. Antoni zabrał go prawem kaduka z sionki swoich gospodarzy, a gdy się rwetes w domu zrobił o jego kradzież, razem z drugimi kręcił głową i na złodziei tak zajadle powstawał, że gdyby był którego w tej chwili dostał w ręce, z pewnością nie wypuściłby bez zbiccia na kwaśne jabłko.

— U rzeźnika się indorzą o ten głupi stołeczek, rzekł do Franka, wchodząc po tej burzy do izbin. Ale niech się indorzą, co mi w garść wpadnie to przepadnie. Im dobrze bogaczom mieszkać w wy- godzie a mnie jak psa mieszczą w budzie, w której tak nieraz gwizdzą jakby dyabli tańcowali. To jakże mam się po drabinie wspinać do utykania dziur kiedy z ziemi trudno do nich ręką sięgnąć? Ho! ho! żebyście z krzyku popekali, to stołeczka nie oddam, dopóki przecie i mnie fortuna nie zajrzy w oczy. Ja nie złodziej, tylko radzę sobie jak mogę żeby nie zginać.

Pomimo tej nędzy widocznej w całym równie nę- dznem mieszkanku, znać jednak było pewną chęć ozdoby jego. Nad łóżkiem Antoniego wisiał obraz Matki Bożkiej Częstochowskiej, zakurzony, zapyłony, w ramach do połowy rozbitych a pod nim mały krzyżyk z ukrzyżowanym Chrystusem. Obraz ota- czał wianek z choiny utkanej nieśmiertelnikami, a krzyżyk od ściany oddzielała duża cwiartka złoco- nego papieru rzesisto upstrzona czarnymi plamkami. Nad łóżkiem Franka w głowach, wisiało kilka także obrazków ze Świętymi, ale ozdobięszych, staran- niej utrzymanych; zawieszone nad niemi palmy i wianki, miały pewien wdzięk w ułożeniu, widocznie

z namysłu pochodzący, a na bocznej ścianie wisiło kilka rycin litografowanych, przedstawiających młode i ładne kobiety. Franek lubił na nie spoglądać, ale i Antoni zergał chętnie oczami, chciał nawet jedną najlepiej upodobaną przywłaszczyć sobie podobnie jak stołeczek, ale rano zawiesiwszy ją nad łóżkiem, wieczorem zobaczył przeniesioną na dawne miejsce. Niespodobała mu się ta przemiana, skrzywił się, mruknął i zobaczywszy że Franek najspokojniej zajęty jest łataniem codziennego kaftana, machnął ręką mówiąc:

— Mniejsza o to! Jak mi tylko fortuna zajrzy w oczy, to zaraz sobie upatrzę taką samą dzieweczkę i ożenię się. Tak, ożenię się, bo mi kawalerstwo już zbrzydło.

To mówiąc spojrzął w lustro, zakręcił wazy wieczne mu w usta wsuwające się, przyjrzał ze skrzywieniem nosowi i dał mu prztyczka za purpurowo fioletową barwę, szepcząc ze złością:

— Żebyś przepadł dyable wenecki!

W dzień świąteczny, rankiem przy końcu Stycznia, Franek przygotowywał się do wyjścia i czyścił buty z długimi cholewami. Antoni z buździuczną miną wszedł do izby, przyjrzał się czynności swego towarzysza i przekręcając czapczynę na bakier rzekł:

— Trzeba i mnie pomyśleć o garderobie, bo przy tej pracy to wszystko wychodzi z głowy. Wrzeszczę to umięją, Antoni jedź z mięsem do Warszawy, pędź woły do szlachtuza, goń wieprze co ci się jak mrówki rozlażą, zamieć podwórze, przynieś wody, narąb drzewa, a wszystko z takim rozkazem jakby jacy hrabiowie. Nie, dłużej nie wytrzymam, trzeba się raz z tego wyzwolić, czyż to ja nie mogę być czym innym tylko parobkiem? Co prawda głodu nie mam, ale co gonią do roboty to gonią, ledwo że czasem człek prześpi się po południu.

— A przed południem? zapytał Franek uśmiechając się.

— Raz tylko, jak Boga kocham, raz tylko przypułem, to piekła narobili takiego, jakby się cała Praga paliła. Nie, tu dłużej i pies nie wytrzyma.

— Ej! już rok cały tak pan Antoni narzeka, a równie siedzi, bo wie że w niczem krzywdy nie ma.

— Ba! bo nie dam się skrzywdzić, ale równie żebym nie zabiegał, toby krzywda na mnie niejedna spadła. Ot na ten przykład u naszego rzeźnika to codzień pieczeń na obiad, a nam dają tylko we czwartek i w święto. Czy to nie krzywda? W inne dni to strasznie skąpo, tylko rosół, mięso i jaka jarzyna z gnatami. Co prawda napakują to tego jak w koryto, ale żeby człek należał do prostego chłopskiego narodu, toby się nabuchał ziemniaków i kapuściska i byłby syty, ale ja radbym przecie coś delikatnego, do czego nawykłem w młodych latach.

Franek niewiele zważając na narzekania Antoniego, do których zresztą jak najzupełniej był przyzwyczajony, wyczyściwszy buty zajął się przygotowaniem wody na misce do mycia.

— Cóż to Franusiu, zapytał jego wspólnik, nie myślisz już dziś pomódz swemu przyjacielowi? Podwórko pełne śmieci jeszcze nie tknięte miotłą a ty...

— A coż pan Antoni robił cały ranek?

— Co robił? Mój kochany z temi babami to rady sobie dać niemożna. Każda radaby pogadać, tu postój trochę, tam trochę, ta trąkocze jak w młynie, tamta zatrzymuje, ta łapie, tamta capie, a tu czas idzie i idzie. Oj! z temi babami to urwanie głowy!

— To czemuż teraz pan Antoni mitręży?

— A bo ubrać się muszę do kościoła i Walenty cieśla prosił mnie na flaki.

Franek poruszył ramionami i nic nie odrzekłszy zaczął się myć. Antoni popatrzył na niego, potem

na kufer, machnął ręką i wydobył flaszkę z wódką, spory kawał chleba i pół sznura serdelków świeżo ugotowanych.

— Trzeba się posilić, w brzuchu czczo jak u wieprza przed zabiciem, mówił Antoni układając wyjęte rzeczy na stołeczku. Chodź Franusiu, wódka choć nie słodka ale dobra, a serdelki świeżo ugotowane. Jak noszę wodę do kuchni, to zawsze wezmę jaki sznurek serdelków, bo dla czegoż nie dają co dzień pieczeni?

— Nie pogardzę waszym poczęstunkiem, odezwał się Franek obcierając z umycia, ale podwórza nie zmiotę bo nie mam czasu.

Antoni stanął jak wryty, zdało się że mu włosy na głowie najeżyły się tak go przestraszyła myśl spełnienia roboty którą był pewny że cudzemi doko- na rękami.

— Jakto, nie zamieciiesz Franusiu?

— Nie, nie zmiotę, nie mam chwili nawet wolnej i muszę iść za interesem.

— A gdzie, do kogo?

Franek lekko się zarumienił i po chwili wyjąkał nieśmiało:

— Idę... za pilnym bardzo interesem... sam jeszcze nie wiem gdzie.

— A czy czasem, nie do tej judaszki, co to oczy jej latają jak jaskółka gdy chwyta głupie muchy po świecie.

Franek odwrócił się plecami do Antoniego i udał pilne zajęcie przy otwartym kufrze, ale nic nie odpowiedział. Antoni pokiwał głową i mówił dalej:

— Zamiataj nie zamiataj to mi wszystko jedno, ale powiadam ci Franusiu strzeż się! Synogarlica taka to dobra na patrzenie ale nie na kochanie prawdziwe. Oj! znam ja to, dobrze znam. Nie zawsze żyłem w takim jak dziś upadku, i ja mam serce: dziś człek podupadł, to wygląda jak strach, ale jak wrócę do swego stanu to i ja się ożenię, ale nie z taką jak tamta synogarlica. Ho! ho! nie głupim. Bo to panie...

— Dobrze, dobrze, dosyć już tego, przerwał nagle Franek trzęsącym do wzruszenia głosem. Pan Antoni wie, że nie lubię żadnych różnych niepotrzebnych wywodów.

Antoni wpatrzył się w niego, pokręcił wazy, machnął ręką i nalewając kieliszek wódki rzekł:

— Do ciebie Franek, kto pije to żyje i zdrow. Gdyby nie wódka, toby człek przepadł przy wieprzach i tem miotlisku. Bo czy to mi jaka zabawa, jaka uciecha w służbie? Czy to jaki strój na mnie okazały albo w izbie wygoda? Rzeźnik zabierze się z żoną do teatru, albo zasiądą do kart w domu, albo pójdą do znajomych to i zabawią się, a ja w kółko zawsze jedno, miotła albo wieprze. Jedyna uciecha kieliszek wódki, nie dla tego żebym był pijakiem, bo brzydzę się pijaństwem, ale gdy mi robi się smutno w tej poniewierce, to po kieliszku jakoś raźniej, jakoś do serca przybywa otucha że to przecie tak na wieczność nie pozostanie, człek ze smutkiem rozstaje się i życie nie tak mu brzydnie. Do ciebie Franusiu, daj ci Boże zdrowie.

Kolej spełniono, Antoni skrzywił się, otrząsnął i rozrywając sznur z serdelkami podał ich kilka Frankowi. Potem przekręcił czapkę, pomuskał wazy i krzątając się około miotły, zaczął pomrukiwać niby jakąś piosenkę, świadczącą pochlebnie o skuteczności lekarstwa na poprawę humoru zażytego.

Przez ten czas Franek dokończył przystroju. W świeżej bieliznie, w surducie dosyć nowym. i z włosami starannie uczesanymi wyglądał wcale przyzwoicie. Wdzięk młodości jaśniał mu z twarzy rumieniąc policzki i nadając blask oczom pełen życia tak zgodny z jego silną i prawdziwie męską bu-

dową. Kiedy odbywał ostatnie przygotowanie z kapeluszem aby mu nadać jak najlepszy pozór, Antoni trzymając miotłę wpatrzył się w niego ze szczególnem zajęciem. Franek włożył kapelusz na głowę, przejrzał się w lustro, poprawił ubrania i kiedy już miał wyjść, Antoni zatrzymał go chwytając za poję surduta.

— Czekaj no Franusiu, rzekł, już widzę co się święci. Straganiarka miała racją mówiąc że cię ta judaszka oczarowała...

— Mój panie Antoni, przerwał Franek niecierpliwie, nie mam czasu...

— Nie Franusiu, żal mi cię, posłuchaj: gdybym pochodził z prostactwa, toby ci powiedział: ośle dardański jesteś waryat! Ale że człowiek z innego stanu tylko przez los prześladowany, to ci powiem delikatnie, że sam dobrowolnie pchasz się w biedę, a ja nie mogę na to patrzeć...

— No, dobrze, dobrze, ale puść mnie panie Antoni.

— Zamiataj podwórze nie zamiataj to i tak muszę sobie dać radę, mówił dalej Antoni z niezwykłą mu czułością. Ale ci powiadam strzeż się tej synogarlicy, tej judaszki bo przepadniesz. Czyż nie wiesz...

— Wiem! puść mnie panie Antoni.

— Wiesz, i idziesz do niej?

— Wiem i idę do niej.

— Pfu! do biesa! Lecz słuchaj Franusiu, żal mi cię, posłuchaj starego jakby ojca, a ojców to i w piekle szanują. Pokochałem cię boś uczciwy chłopak i szanujesz biednego Antoniego, gdybym mógł tobym się z tobą duszą podzielił bo nie innego nie mam do podziału. Taką moją dola! Mówię ci z płaczem, Bóg widzi że z płaczem, i Antoni obtarłszy rękawem oczy położył rękę na Franka ramieniu. Porzuć ją, dziś jeszcze, uciekaj na bory na lasy ale w progi jej nie wchodź! Jeżeli tego nie zrobisz wpłaczysz się w biedę na całe życie, zatracisz się a ja bym się zmartwił gdybyś się zmarnował. Porzuć ją!

Franek widocznie walczył z sobą, rozbrojony czułością Antoniego wahał się i gdy ten sciskając go drżącym głosem mówił: porzuć ją, porzuć! westchnął ciężko i odrzekł:

— Nie mogę panie Antoni, Bóg świadkiem że nie mogę. Widać że mi Bóg taką dolę wybrał, niech się więc spełni co mi przeznaczono.

Więc pójdziesz?

— Pójdę!

— I ożenisz się?

— Ożenię!

Antoni machnął ręką z pogębieniem (*), Franek

(*) Postać parobka Antoniego przez Sprawozdawców, uznana została za najbardziej realną, dlatego, że więcej ujemnie jak dodatnio została przedstawiona. Parobek sprawujący tak liczne obowiązki, a mieszkający zimą i latem w budzie, w której dbalszy gospodarz nie pomieściłby już nie mówię psa lub konia, ale skóry z nich z obawy aby z braku dobrego powietrza nie zgniła, nie została zjedzona przez myszy lub ukradzioną przez złodzieja, otóż człowiek zmuszony mieszkać w tak nędznej budzie, choćby chciał i gwałtem pragnął być innym, zostać nim jednak nie może i musi być brudasem, niechlujem a nawet pijakiem. Nie wysypiając się nigdy należycie, zmuszony co chwila wstawać w nocy dla otwierania bramy, w zimie prześladowany zimnem, w lecie krótkością nocy i upałem, cztery razy dziennie obowiązany do polewania ulic, wysyłany z każdym interesem na miasto lub do cyrkułu, obowiązany zaglądać we wszystkie kąty kamienicy, utrzymywać w nich porządek, całą zimę prowadzić wojnę ze śniegiem i lodem, a w jesieni i na wiosnę z błotem

wybiegł na podwórze i z bramy wszedł na schody prowadzące do małej facytki drugie piętro stanowiącej. Przy drzwiach mieszkania zatrzymał się: z wnętrza dochodziły go głosy rozmawiających kobiet. Śmiano się, chichotano, Franek nadśledzał i po chwili poruszył klamkę.

- Kto tam? zapytano ze środka.
- To ja panno Józefo, otwórz panna.
- Ach! to ty panie Franciszku, cóż tak rano?
- Chciałbym się z panną rozmówić...
- Nie można, jesteśmy nieubrane.
- To niechże panna choć rączkę poda.
- Rączkę, a to po co?
- No, tak na dzień dobry, idę za interesem...

Drzwi się uchyliły i pokazała się w szparze ręka młodej kobiety, biała, delikatna któraby się nie powstydziała najpierwsza elegantka warszawska. Fra-

i ulewami, to łatwo zrozumieć, że człowiek podobny zwykle bezzenny, niewypoczęty, niewyczasowany, nienakarmiony dobrem i zdrowym jadłem, ani regularnie pobieranym, musi być ciągle jak odurzony i tylko w kieliszku wódki znajdować chwilowe pokrzepienie sił ciągle wyczerpywanych. Oto żywot powszechny wszystkich prawie stróży warszawskich z małym niezmiernie wyjątkiem: w kamienicach z wygodniejszymi dla nich mieszkaniami, dość obszernymi, widnemi, zaopatrzonymi jak dla człowieka w okno, piec i komin, inni zupełnie ludzie pełnią obowiązki stróży. Zwykle są żonaci i dietni i każdy z członków rodziny zarobkiem z własnej pracy przyczynia się do utrzymania domu. Lżej im przeto a i pomoc lub wyręczenie w zajęciu łatwiejsze i pokarm lepszy nie doraźnie pobierany i wygoda domowa inna.

Stróży takich acz bardzo niewielu znam jednak w Warszawie, badałem ich, rozmawiałem, wypytywałem, pod różnemi pozorami wciskałem się do wnętrza mieszkania w czasie uroczystych zebrań krewnych lub przyjaciół i nabrałem przekonania, że gdyby nad stróżami warszawskimi roztoczoną została ludzka prawdziwie opieka i uważano ich nie za stworzenia mniejszej wartości od bydła, ale za ludzi do nas podobnych, to i oni po ludzku wypełnialiby swe obowiązki, znikłoby w znacznej części na tę klasę ludzi skargi, nie obejmowałoby obowiązków tak ważnych ludzie zganiani z całego świata i wyrobiłaby się warstwa społeczna wyłącznie temu sposobowi zarobkowania poświęcona, w którejby ojciec syna od najmłodszych lat przyspasabiał na swego następcę. Dziś, któryż dobry ojciec a więc i człowiek, zmuszony zbiegiem okoliczności żyć tak gorzkim chlebem, chciałby poświęcać dziecko swoje na równie piołunowe życie? Nie mamy też ani stróży ani odźwiernych w naszych kamienicach, tylko popychadła, często więcej myślące o kieliszku jak o pracy, a czasami i współników złodziei i rabusiów.

Gdybyśmy jednak w tych popychadłach zechcieli zajrzeć do wnętrza ich duszy, znaleźlibyśmy i w nich uczucia prawdziwie ludzkie, tylko jakby umyślnie tłumione brakiem właściwej opieki. Takim jest stróż Antoni wprowadzony do opowiadania, baczny czytelnik łatwo pozna, że więcej zasługuje na współczucie jak na wzgardę. Gdyby u nas dziennikarstwo pilniej zajmowało się przy udziale publiczności, badaniem przyczyny złego jak zapobieganiu skutkom z niego wypływającym, to rozprawy jego musiałyby wydać praktyczne owoce i różne kwestye przez nie podnoszone, rozwijałyby się na gruncie niewzruszonym, dla przyszłości gotującym wielkie korzyści. Mamy tu na myśli oprócz stróży, całą służbę domową, żebractwo i rzemieślników, a nawet ludzi po wycierpieniu kary zwróconych społeczności nie na pociechę a nową plagę, często bardzo dotkliwą. W kwestyach tak ważnych niepodobna w tem miejscu rozpisywać się obszerniej, ale przedstawiam je w następnych Obrazkach Warszawskich, jeżeli życie pozwoli na ich przygotowanie.

J. K. G.

nek przytulił ją do ust i do piersi, lica mu zapłonęły i nie puszczać ręki prosił:

- Puść mnie panno Józefo do pokoju choć na małą chwilkę.
- Kiedym nieubrana i tak u nas nieporządnie.
- Nic nie szkodzi, śpiesz mi się, a radbym choć chwileczkę z panną pogadać.

Panna Józefa opierała się jeszcze, ale wreszcie ulegając prośbie młodzieńca i namowie swej towarzyski, oświadczyła że go puści ale musi troszkę zaczekać. Zaczęło się więc poruszanie sprzętów, przesuwanie, szepty, przyciszone chichotki, wreszcie drzwi się odemknęły i Franek wszedł do środka.

Panna Józefa była bardzo młodą zaledwie dwudziestoletnią. Czepek ranny osłaniał jej ciemne włosy, oczy niebieskie błyszczały wesołością a dwa dołki w policzkach ściągały uśmiechem. Nie była piękną ale powabną, pociągającą, a nosek cokolwiek zadarty świadczył, że lubiła mieć swoją wolę, a nie lubiła gdy się sprzeciwiano jej spełnieniu. Pomimo jednak oczów błyszczących wesołością i uśmiechniętych policzków, czasami czoło marszczyło się jakby śladem wielkiej dawnej boleści, który całej twarzy nadawał przelotny wyraz niezwykłego smętku. Okryta była salopką mantynową, z pod której spadała biała spódnica dochodząca aż do nóg okrytych w małe zgrabne pantofelki. W pokoiku przedzielnym ścianą z cienkich desek, znać było staranie o jak najmożliwsze upiększenie całej siedziby. Była tam sofka, troszkę odarta, stolik przed nią jesionowy z czterema krzesłkami nieźle podniszczonymi, była komoda nakryta siatkową serwetą na której mieścił się zegar, kilka filiżanek bez uszek i dwa lichtarze i były wreszcie obrazki i fotografie zawieszone na ścianie, pomiędzy którymi lustro w starych zrudziałych ramach skłoniło się na głównej ścianie nad sofką. Kiedy Franek wszedł panna Józefa była sama i nie odstępując od drzwi zapytała miląc buzię uśmiechem.

— Cóż mi powiesz panie Franciszku? Tu tak nieporządnie, ja nieubrana...

— To nic nie szkodzi, po wczorajszej naszej rozmowie cośmy sobie przyrzekli...

— Przyrzekli? A co takiego?

— Czy to panna Józefa już zapomniała? zapytał Franek brwi marszcząc.

— Że się mamy z sobą pobrać? zapytała dziewczyna po małej chwili ale takim tonem, jakby miała ochotę w głos się roześmiać. Ujrawszy jednak zmienioną twarz Franka powstrzymała się i przybierając smutną minę, mówiła dalej z oczami spuszczone:

— Myślałam mój panie Franciszku że żartowałeś. Jestem szwaczką, nie mam posagu ani wielkiej famalii...

— Ja na to nie zważam i byle było kochanie prawdziwe to Bóg opieki swojej nie odmówi. Doro-bimy się, będę pracować choćby nocami...

— A rybki będą? przerwała Józefa patrząc w oczy Franka. Brak nam drzewa...

— Wszystko będzie jak przynależy, odrzekł Franek tuląc do ust rękę dziewczyny, niechno sfunduję sobie łódź do przewozu do chleba nigdy nie braknie.

— A będzie i ciasteczko?

— I kapelusz i sukienka panno Józefo, bo przy własnej łodzi i starunku, to zarobek można mieć dobry.

— Przy własnej łodzi? Te będziesz przewoźnikiem?

— Przecież wczoraj mówiłem o tem; odrzekł Franek znowu chmurząc się zapomnieniem tak ważnych szczegółów. Dziewczyna spostrzegła to, wyciągnęła rękę z pod salopy i klepiąc Franka po twarzy mówiła z uśmiechem szczerej radości.

— Ach! to dobrze że łódź będziesz miał swoją. Ja tak lubię Saską Kępe, chuśtawki, karuzele, tańce, to nas będziesz przewoził w każde święto. Nie prawda?

Mówiąc to Józefa roześmiała się jak dziecko rozpieszczone, przyłożyła mu rękę do ust i jeszcze raz powtórzyła zapytanie. Młodzieniec o mało nie połknął ją oczami, usta przyklepił do ręki na nich leżącej, zapłonął cały i wyszeptał:

— Prawda, prawda panno Józefo, byleś mnie tylko kochała, a na innych nawet nie spojrzała...

— Dobrze, dobrze mój Franusiu, ale idź już idź, bo mi się śpieszy z ubraniem.

— To i pójdę, ale radbym ztąd nigdy nie wychodzić.

Franek skierował się potem w stronę ku Warszawie i idąc dumając o białej pięknej rączce Józefi, o jej wesołutkich oczach, dołkach figlarnych i ślicznej buzi co tak się miłośnie do niego uśmiechała.

— Ach! jaka to śliczna dziewczyna! mówił sobie w myśli. Gdybym był nawet królem to nie chciałbym innej żony. Śliczniejszej od niej nie widziałem jeszcze. Antoni stary żeby się jej przypatrzył, zmieknąłby jak wosk.

Przeszedłszy most skrzyżował pobrzeżem i wszedł do kamienicy jednej z pobocznych ulic do Wisły dochodzących. Na dole w oficynie mieszkał żyd Berek i zajmował aż trzy pokoje, z których każdy był jakby składem różnych gratów nagromadzonych bez ładu i składu. Były to izdebki niewielkie, brudne i odrapane: w każdej stały łóżka z wysoko usłaną pościelą, przy nich szafy, krzesła i stoły każde z innego kompletu, wyściełane i wyplatane, na ścianach zaś, we wszystkich kątach i na wieszadłach, pełno było sieci, rydli, taczek, czerpaków czyli koncerzy do łowienia żwiru, różnego żelazstwa i worków próżnych i napełnionych. Kiedy Franek wszedł do pierwszej izby, zaledwie jako tako oświetlonej oknami z szybami zabrudzonymi i przepalonymi, przy ogniu kuchennym stała pani Berkowa w dość zaniedbanym przystroju; szwargot głosów dziecinnych wszędzie dawał się słyszeć.

— Czy zastałem pana Berka? zapytał Franek nie zdejmując kapelusza.

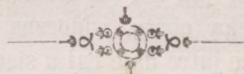
— A co to za interes?

— Chciałem się widzieć z samym panem Berkiem. Niebawem przybył gospodarz otoczony gromadą dzieci ciekawie wpatrujących się w przybyłego. Był to człowiek w samej sile wieku, w długiej zwykłej kapocie, w czapce futrzanej, z brodą długą cokolwiek już siwiejącą. Na twarzy z regularnemi rysami przebiła się powaga, łagodność i dobroduszość: jaśniał w niej wrośnięty uśmiech, tylko w oczach żywo biegających znać było przebiegłość handlarską, fluterność i moc rozwagi trzymający na wodzy wszystkie namietności.

— Aj! to pan Skowroński! zawołał wyciągając rękę do Franka z przyjaznym uśmiechem. No, no, to gość dawno nie widziany, chodź panie Franku do mego pokoju tam pogadamy.

Był on trzecim i ostatnim z porządku niczem nie różniący się od poprzednich, tylko jedynie wielkiem krzesłem niegdyś wybitem skórą, dziś w małych cząstkach utrzymaną, przed którym stało stare zniszczone biurko założone papierami i różnemi książkami rachunkowymi. Berek bowiem jeżeli nie był czystej rasy nadwiślakiem, to żył z Wisły a przynajmniej z niej dźwignął się do względnej zamożności. Ciekawą niezmiernie była historia jego życia a i pouczająca zarazem.

(d. c. n.)



SĄSIADKA.

„O Beranżere, przebac mi że idę w Twój ślad...”

W izdebce mojej, bazgrząc jakieś wiersze
Trzy po trzy — księżyc swe oblicze srebrne
Zwrócił — o! światło było mi potrzebne.
Potrzebne gwiazdy i apostoł wiosny,
Romeo... lasów namiętny, miłosny.
Słowik mi śpiewał...

Spojrzałem — na wprost, ton żalosej
Pieśni — cichy i rzewnym płaczem przerywany,
Drżał: gdzieś, gdzieś — mój ty ukochany?
Wszystko minęło — słowik dziś żalosej...
Już nie mam wiosny!

Spoglądam w Niebo, jako ptaszę one,
Co ma oczęta swoje wypalone.
Spoglądam w Niebo, patrzę w jasne zorze
I wołam z serca. Mój Boże — ty Boże!
Tyle krwi płynie, tyle łez cierpienia,
Dla świata pragnę, błagam przebaczenia.

Miron.

WSPOMNIENIA Z PODRÓŻY

do Południowych Stanów Zjednoczonych,
w 1875—1876 r.

PRZEZ

Sygurda Wiśniowskiego.

(Dalszy ciąg).

Rozglądałem się po chacie. Młynek, łóżko, cztery kąty i żelazny piec piąty tworzyły umeblowanie. Dwa długie żebra wołowe, muzyczny instrument murzyński, którym biją w takt przy śpiewach swoich z zadziwiającą zręcznością, wisały na ścianie. Gospodarz wytłómaczył mi w swojej arcyzabawnej angielszczyźnie, murzyni bowiem sadzą się na górnolotne wyrazy i nie wymawiają dokładnie kilku spółgłosek, że celuje na wspomnianym instrumencie, którego klekot przypomina kastaniety. Twierdził, że mu płacą przyzwocie za muzykę na każdym balu murzyńskim, ale, jak przystało dla pierwszorzędnego mistrza, grywał tylko w dobranych towarzystwach. Nagle uderzył się w czoło i obróciwszy się do małżonki, smażącej jaja i piekącej na węglach placki, zawołał:

— Maryo-Elizo-Anno (murzyni lubią długie szeregimion chrzestnych), a czy wiesz, gdzie nasze kurczęta?

— Co tobie do kurcząt, Tekumse? (Ostatnie imię posiada słynny generał Sherman; wielu murzynów przybrało je od czasu wojny, gdyż brzmi szumnie nawet od ulubionych sobie Cezarów, Pompejusów, Jerzych Waszyngtonów i t. p.) Co tobie do kur, Tekumse? Kury należą do kobiet. Nie mieszaj się w nieswoje rzeczy.

— Głupiasz. Wiem dla czego pytam. Przed godziną słyszałem, jak ten oto mulatta (pokazał palcem na niedaleką chatę, widoczną przez okno bez szyby) mówił, że jutro daje bal u siebie. Tego murzyna (tu pokazał na siebie) kury nie pójda na ten

bal. Zapędź je do kurnika i pilnuj jak oka w głowie, aż będzie po balu.

Miał rację. Sak soplicowski okazałby więcej skrupułów względem cudzego drobiu, od murzyna, co się przygotowuje na przyjęcie gości. Kawony i sady także nie dojrzewają w obrębie kilku miowym, dokoła osad murzyńskich.

Ów zapowiadany bal widziałem. Tańce murzyńskie i śpiewy poznali Europejczycy dzięki trupom skoczków, co pomazawszy twarze odgrywają rolę negrów w *café chantants*. Jak też niezmordowanie tańczy ten lud, szczęśliwy w swojej lekkomyślności i próżniactwie! Tańce ich, pełne skoków szalonych i dreptań sztucznych, znużyłyby szybko najzapaśliwszego czciciela europejskiej Terpsychory.

Wróciwszy do plantacji opowiedziałem pani domu o komicznych stronach życia murzyńskiego, które mnie zastanowiły. Pani zadziwiła się, że jadłem z misy murzyńskiej. Krok ten oburzył już poprzednio mojego przewodnika, Mojżesza i Arona, (imię jednej osoby), czarnego nakształt smolnego kotła. W pieczy tej osoby zostawał mój pokój, buty, odzież i ja sam gdy wałęsałem się po za domem plantatorskim. Słowem Mojżesz i Aron był fagasem państwa Brackett, pożyczonym mi podczas mojego najażdzu na tę gościnną siedzibę.

— Pana uderzają tylko śmieszne strony naszego społeczeństwa, rzekła pani B... po usprawiedliwieniu z mojej strony owej poufałości z murzynami. Gdybyś musiał wciąż ocierać się o ten motłoch, gdyby był twój zawisł, jak nasz, od jego kaprysów, zbrzydłby ci on, jak nam zbrzydł. Patrz, oto trzy czwarte plantacji zarastają krzakami... dzieci nasze odziedziczą dziczyznę, na wzór tej którą pradziadowie wydarli przyrodzie i Indianom. Miesiące nie mija, aby jedna z pozostałych rodzin nie opuściła nas, nie przeniosła się do miasta, do niechlujstwa, próżniactwa i takiego rozprzężenia stosunków rodzinnych, że ludność czarna wygasa szybko. Za lat 20 pozostaniemy bez robotników. Kto wie czy nie wypadnie podzielić plantacji na drobne fermy i rozprzedać ją Włochom, lub Niemcom. Jakież los czeka dawne rodziny, w obec takiego potopu proletariatu z Europy? Mielibyśmy majątki, znaczenie... mamy jeden z najpiękniejszych krajów, najmiłszych i najzdrowszych klimatów na kuli ziemskiej. Rzeki nasze, potężne i liczne, płyną tak, jakoby je przeznaczyła Opatrzność na wielkie szlaki handlowe. Góry nasze obfitują w węgiel, rudy, kruszce. Cóż nam z tego? Czarna zimora ciąży na nas, a nieszczęśliwe zmiany uczyniły te potulne niegdyś nasze narzędzia przedmiotem udrczenia. My tu szczęśliwsi od innych południowców!.. mamy trzech białych, na jednego murzyna. Lecz pojedź pan dalej, a poznasz całą doniosłość naszej klęski.

Z grzeczności dla damy, uroczą jej główka pochylała się ku wonnym kwiatom podczas powyższego, smętnego opowiadania, twarz długą, bladą oparła na dłoni, oczy jej zaćmiły się... słowem tworzyła żałośny obraz, z grzeczności dla damy nie pokazałem jej słabych stron tej jeremiady nad losem starych rodzin, nie powiedziałem, że kto sam się opuszcza, tego opuszcza dobrobyt i wzięcie. Któż mógłby sprzeciwić się z tą nadobną, czytana, sentymentalną lilią Kentucky?

W tem srebrny głos zadzwonił za oknem. Wyjrzeliśmy... młodą damę wysadzał z powoziku jeden ze znanych mi już sąsiadów, notabene człowiek żonaty. Snadź przyjechał konno, gdyż Mojżesz i Aron oprowadzał jego rumaka po drożynie. Zapewnie eskortował właścicielkę karyolki.

— A to panna L... rzekła gospodyni. Poznasz pan najprzystojniejszą i najlepszą partycję w Lexingtonie... ale pomimo gracy, dowcipu, plantacji, latek

trzydziestu, nie idzie za mąż. Pierwszy narzeczony zginął w wojnie domowej, a odtąd... ludzie rozmaicie mówią i trudno powtarzać wszystko co się słyszy... ale panna L. lubi samotne podróże i widocznie przenosi wolność nad węzły. Lecz ta ostatnia przejażdżka... z człowiekiem żonatym... trochę zaśmiała.

Goście weszli. Przyjęto ich grzecznie. Nie mogli się domyśleć komentarzy, wypowiedzianych niedawno o swojej wizycie. Damy w Kentucky nie celują ową *pruderie*, właściwą niektórym innym społeczeństwom. Wolność towarzyska sięga tu daleko... wiele rzeczy tolerują, chociaż krytykują je po za plecami. Panie L..., bogatej dziedzicze, wybaczano bardzo wiele. Z tego co słyszałem o niej i z jej obejścia w salonie, mianowicie z otwartego wyznawania poglądów niezupełnie utartych, domyśliłem się, iż spotkałem emancypantkę bardzo niebezpieczną, skutkiem wykształcenia, dowcipu i urody. W istocie prezydowała nad klubem „kobiet Lexingtonu” żądających przywileju głosowania.

Po rozmaitych żartach przeszła rozmowa na murzynów, temat niewyczerpany na Południu.

— Więc „Mojżesz i Aron” służy u pani? pytała panna L...

— Przyczepił się nas i zbyć się go nie możemy, odpowiedziała gospodyni.

— Nie będzie was trapił długo. Raptem przyjdzie mu myśl do głowy i ulotni się... uważajcie, aby z nim nie ulotniły się jakie cenne drobiazgi.

— Czy kradnie?

— Któryż z nich nie kradnie? Wiadomo pani że należał do nas długo i służył nam po proklamacyi (*). Otóż ze wszystkich czarnych plag, które kiedykolwiek trapiły nasz dom, żadna tak nam nie do kuczyła. Opowiem wam jego historię... przynajmniej w swoim domu.

Panna L... rozparła się wygodnie na niskiej kanapie, obliczając każdą pozę na efekt, i zaczęła:

— Moi rodzice nigdy nie dopuścili się gorszej spekulacji, jak kupując Mojżesza i Arona, a kupili go z mojej winy, gdyż napierałam się o niego, zwyczajnie jak kapryśna panienka. Chciałam mieć syna cioci Diany (**), co mnie nianczyła, nim ją sprzedano plantatorowi z Luizjany. Otóż podczas wojny, gdy Butler zajął Nowy Orlean, napisała do nas ciocia Diana, że pan jej sprzedaje nam jej dzieciątko bardzo tanio. Prosiła, abyśmy je kupili, gdyż nie chce żeby zostało wolnem, zepsuło się i rozwłóczyło. Lepiej mu będzie w dobrym domu.

— Jeżeli on w Nowym Orleanie zostałby wolnym, coż go mogło zatrzymać w niewoli w Kentucky? zapytałam przerywając.

— Nie wiesz pan, wtrąciła gospodyni, że Nowy Orlean wpadł wcześniej w ręce Butlera i najpierw tam zerwano dawne, patryarchalne stosunki? Kentucky, niestety, nie wypowiedziało związku z rządem Lincoln'a, więc długo spodziewaliśmy się, że pomimo zmian w powstańczych stanach, u nas nie się nie zmieni. W końcu rząd wykupił naszych niewolników, a służbę buntowniczych stanów uwolnił, nie wynagradzając właścicieli.

— Właściciel Mojżesza i Arona ofiarował go tak tanio, że byliśmy pewni iż sprzedaje dziecko, mówiła panna L..., jedno z młodszych dzieci cioci Diany. P. a. p. posłał mu pieniądze, prosząc aby przysłał malca statkiem parowym do Louisville gdzieśmy jeszcze mieszkali. Nikt nie przybył przez dłuższy

(*) Proklamacya prezydenta Lincoln'a; od niej datuje się wolność murzynów.

(**) Starych murzyńskich domowników zawsze nazywają ciotkami i wujami.

czas... zapomnieliśmy o całej sprawie. Raz, gdy mama siedziała na werandzie czytając, stała przed nią chłopczyśko, ledwie o rok młodszy ode mnie... najstarszy ciotki Diany, którą sprzedano żeby się pozbyć jej i męża, przybranego bez naszej wiedzy. Chłopak powitał mamę krótkim „dobry wieczór” salutując ją po żołniersku.

— Czego chcesz? zapytała mama.

— Jestem Mojżesz i Aron!! od ciotki Diany.

— Ty?!

— Tak, tak, ja! twierdził zwracając oczy. Mama i massa (pan) przystali mnie tu.

— I nazywasz się Mojżesz i Aron.

— Tak! To moje imię... bardzo religijne... ja także religijny. Śpiewam hymny co wieczora... ja się bardzo dobrze i bardzo często modłę... ja bardzo dobry chłopiec.

— Kiedy cię posłali tu?

— Dawno już. Ale w drodze wzięli mnie żołnierze Yankesów na forysia oficera. Ja bardzo dobrze obchodzę się z końmi i służę tak wiernie... służyłem mu... aż poszedł do piekła.

— Co mówisz chłopcze! zawołała mama, osoba bardzo religijna, więc zrażona tym wyrazem o poległym oficera.

— Poszedł do piekła, tak, tak. Gdzież miał pójść człowiek co pił i kłął i zabijał ludzi? Ale zegarek jego a mnie został, dodał Mojżesz i Aron, pokazując ładny zegarek, zdjąłem go z pana nim go pochowali. Pamiętam o interesach.

Stano na tem, żeśmy zatrzymali poczwarkę. Ojciec nieboszczyk postanowił zrobić z niego swojego osobistego chłopaka. Pokazując mu rozmaite rzeczy w swoim pokoju, które wypadało otrząpywać z pyłu; polecił nie dotykać swoich faworytalnych skrzypców.

— To ładne skrzypce, wtrącił chłopak, patrząc na nie oczyma iskrzącymi chciwością.

— Ładne i drogie. Czy umiesz grać.

— Ach, nasz pastor metodystowski w Luizyanie nigdyby nie pozwolił, abym się uczył tak zdrożnej rzeczy!

W trzy dni po tej rozmowie znikł z domu Mojżesz i Aron, a z nim poszły skrzypce. W tydzień później przyprowadziła go policja. Pojmano go w Frankfurcie, przed Kapitołem. Żebrał, grając wcale nieźle, jak na chłopaka w swoim wieku, na skrzypcach ojca. Ojciec ukarał go i posłał do kuchni, gdzie przez kilka miesięcy służył za model religijności, pilności i przemysłu. Wszystko umiał. Każde nieprzyzwoite słowo innych sług karcił przypomnieniem o wieczności. Gdy reszta sług wyszła w niedzielę na hulankę murzyńską, on zasiadał w kuchni z biblią, sylabizując półgłosem. Mama zajęła się pobożnym chłopcem... wybaczone mu ów wóaż ze skrzypcami. Posyłano go na targ po sprawunki. Pewnego dnia znikł Mojżesz i Aron z koszem, oraz 10 dolarami, które miał zmienić. Niewidzieliśmy go przez cztery lata. Uwolniono murzynów, przenieśliśmy się do Lexington'u, miewaliśmy niepojęty kłopot ze sługami. Zmieniali co tygodnia. Raz potrzebowaliśmy stajennego. Stangret mulatta najęty niedawno poszedł na miasto i przyprowadził dorostka. Ojciec chorował, więc nie wdawał się w te rzeczy. Pół dnia minęło, zanim ja z mamą kazaliśmy sobie przedstawić nowego stajennego. Wszedł z najobojętniejszą miną, Mojżesz i Aron. Roześmialiśmy się, lecz nie wypędziły go. Na cóż by to się zdało? Czy ten lub inny kłameca i złodziej zamiatał stajnię, nie robiło różnicy. Ale wyraźnie zakazano mu wstępu do domu. Później słyszaliśmy, że Mojżesz i Aron był zawsze przykładnie religijnym, pracę swoją spełniał jako tako, ucześnie pilnie do kościoła i ubiegał się o względy

i rękę mojej pokojówki. Pewnego dnia wybierałyśmy się z wizytą w sąsiedztwo, za miasto. Mama nie mogła znaleźć swego kołnierzyka koronkowego. Moja „panna” zapewniała ją, że go widziała gdzieś, niedawno... ale to wszystko na nic... nie znalazł się rapędce. Odkładając ten interes do powrotu, wyjechałyśmy. Po południu, wracając do miasta, wysiadłyśmy u furty naszego parku, odesłały powóz do domu i postanowiły przejść się nad jeziorkiem. Przy końcu jeziorka stoi umajona, przestronna altana... na poły zrujnowana. Zadziwiły nas śmiechy, tupoty i głosy dziecinne z tak opuszczonego miejsca.

— Zajrzyjmy, co tam wyprawiają murzyni, rzecze mama.

Przyłożywszy oczy do zielonej tkaniny zobaczyłyśmy gromadkę dziatwy, niektóre dzieci należały do przyzwoitych rodzin. Zasłona dzieliła altanę na poły, uszyto ją z prześcieradeł, które nawet z oddalenia poznałyśmy jako swoją własność. Po chwili podniesiono zasłonę. Na krzeselkach zasiadła orkiestra z czterech murzynów. Każdy z nich miał hałasliwy instrument. Przed nimi, z laseczką białą w rękę, stał Mojżesz i Aron, w kwiecistej kamizelce i najnowszej peruce mego ojca, który nosił zawsze drogie peruki, od kiedy wyłysiał skutkiem choroby. Zanim ochłonęłyśmy z podziwienia, dyrektor orkiestry zapowiedział występ sławnej panny Munubunu, której taniec i skoki zachwyciły już wszystkie stolice i wszystkich monarchów świata. W pannie Munubunu poznałyśmy moją sylfidę; kołnierzyk koronkowy na jej czarnym biuście należał do mamy... a taniec... nie praktykuje się w Ameryce. Po tem przedstawieniu nastąpiły śpiewy, parodie religijnych hymnów, potem gimnastyka na trapezach, w których znów Mojżesz i Aron oraz jego narzeczona odznaczyli się. Wreszcie zdjął pan dyrektor perukę z głowy i zaczął z nią obchodzić widzów. Niektóre dzieci wrzucały do niej pieniądze, inne drobniaki, widocznie wyniesione z domu bez wiedzy rodziców. Zebrawszy obfite łupy Mojżesz i Aron kazał dzieciom podnieść paluszki do góry i zaczął:

„Na świętego Mojżesza i Arona! przysięgam...

Matka nie mogła wytrzymać dłużej. Lękając się aby dzieci nie powtórzyły grzesznej przysięgi, że nie pisną słówka o przedstawieniach w altanie ogrodowej, wpadła do niej i zaczęła okładać Mojżesza i Arona parasolką, ku krzywdzie parasolki i ludzkiej sprawiedliwości, albowiem Mojżesz i Aron znikł z miasta z całą trupą i nie mogła go znaleźć policja. W wiele lat później poznałam go u państwa. Gdzież on był przez ten czas?

— Alboż ja wiem? odpowiedziała gospodyni. Gdyśmy go przyjęli, zapewnił nas, że nigdy nie był w tych stronach... że przybył wprost z *Diksy* (stanu Georgii), szukając służby. Mąż mój zapewnia, że nigdy nie miał zręczniejszego służącego... że on wszystko umie. Słudzy uważają go za wzór religijności. Co wieczora zgromadza czeladź w oficynie i uczy ją hymnów.

Więc Mojżesz i Aron nie zapomnieli zasad przywiezionych z Luizyany, pomyślałem. Nie potrzebuję się dziwić, co się stało z drobnymi, które zapomniałem na stole w swojej sypialni. O tej stracie nie wspominałem nigdy łaskawemu gospodarstwu, lecz wynosiła ona kilka dolarów. Teraz wspominałem o niej, żeby ostrzedz pp. Brackett o domowym złodzieju. Towarzystwo wytłomaczyło mi całą powyższą historię, jako dowód gruntownej niemoralności murzynów, braku pojęcia pierwszych zasad wdzięczności lub szczerości, hipokryzyi śmiesznej często, lecz zawsze gorszej.

Nie wiem jak postąpiła pani Brackett ze swoim pobożnym Mojżeszem i Aronem, albowiem tego samego wieczora podała mi raz ostatni swoją dłoń delikatną,

gdy ją żegnałem, zanim odwieziono mnie do stacji kolei żelaznej. Jechałem do groty Mamutowej, a pan Brackett towarzyszył mi w wycieczce. Ztamtąd miałem udać się, sam już, do Nashville, stolicy stanu Tennessee.

Towarzystwo wagonowe na Południu nie różni się od ludzi spotykanych w podobnych miejscach w północnych stanach. Przesąd miejscowy wyklucza prawie wszędzie murzynów, niższego stanu mianowicie, z powozów zajętych przez białych. Znaleźliśmy się więc pośród typów, wspólnych kolejom żelaznym całego świata. Siedziałem w towarzystwie kosmopolitycznem z mężczyzn otyłych, płacących tylko za jedno siedzenie, a zajmujących dwa prawie, z krzywdą dla spół podróżnych, wśród bardziej jeszcze krzywdzących ogół panien piegowatych, z mnóstwem zawiniątek w bibule, torebek i klatek z papugą lub kanarkiem, psotnych malców depczących na nagniotki, egzaltowanej dziewicy, co otwiera okno uparcie, wpuszczając dym i okruszyny sadzy z lokomotywy, aby przypatrywać się „cudnym” krajobrazom i pytać bezustannie o nazwiska każdego miejsca przydrożnego; wreszcie młodego szatana, co zasypuje podłogę łupkami z pomarańcz i orzechów. Wszystko to spotykam od New-York'u do Kalifornii, od Niagara do zatoki meksykańskiej. Grupy różnią się cokolwiek strojem i akcentem, ale są to metamorficzne różnice, używając słowa z mineralogii, pomiędzy okazami tegoż rodzaju. Węgiel i siarka, w różnych postaciach, są zawsze węglem i siarką.

Właśnie tłumaczyłem swojemu towarzyszkowi tę stereotypową niezmienną towarzystwa kolejowego w całej Ameryce, gdy pociąg zatrzymał się przy budzie z tarcie sosnowych, zwanej dworcem w *Cave City*. Wiele osób wysiadło na perronie... my z niemi. Z tej miejsciny wybraliśmy się w trzęsącym szybkojeździe, tak dawnej daty i budowy, że dotąd nie pojmuję, dla czego nie rozleciał się po pierwszej mili, przez górzystą okolicę do *Mammouth Cave* (groty Mammuta), słusznie czy niesłusznie uważanej za najwspanialszą pieczarę na kuli ziemskiej, w każdym razie, cud świata.

Jechaliśmy przez żyzne, ale na poły tylko uprawiane doliny. Przypominały mi one cudne padoły Tessalii, bo nawet plony wydają jednakie. Mijali nas konno rośli, barczyści, urodziwi górale. Lud ten tak piękny fizycznie dostarczał wybornych jeźdźców do kawalerii południowej. Kogo tylko spotkaliśmy trzymał się naksztalt centaura. Tęgość fizyczna tworzy jedyną zaletę mieszkańców podgórza w Kentucky i Tennessee; trzy czwarte tych ludzi nie umie czytać i pisać.

Z każdej chaty wybiegała za nami zgraja psów, ujadających z wściekłością wszystkich nędznych pokurczów. Nic mnie tak nie gniewa, jak kondel złego chowu, pędzący za mną i szczekający bez celu, jak gdyby go kto ze skóry obdzierał. Obfitość tej bezużytecznej psiarni służy za pierwszy, widoczny dowód półbarbarzyństwa okolicy. Czytałem w dziele statystycznym, którego tytułu nie pomnę, że im mniej owiec a więcej psów posiada kraj na milę kwadratową, tem niżej stoi w cywilizacji. Południowe Kentucky i sąsiednie okolice muszą stać bardzo nisko, albowiem pan Brackett zapewniał mnie, iż skutkiem mnogości psów wypada zaniechać zupełnie chowu owiec, psy farmerów pożerały zbyt dużo użyteczniejszych zwierząt. Jednakże kraj ten sprzyjałby najszlachetniejszym owcom; jego szerokie skłony górskie powiewają pyszną paszą. Każdy mieszkaniec stękał na biedę, złe czasy i zły rząd, nie myśląc, czy psy nie zjadły dobrych czasów.

Na popasach wypadało zawsze chodzić od Annasza do Kaifasza. Gospodarz odesłał do nadzorca, ten do stajennego, a wszystko mliło się na zamoru-

szanym, czarnym obdartusie. Jedni murzyni robią tu cokolwiek, ale jak!... pożał się Bogu!

Wreszcie stanęliśmy przed obszernym, niskim, rozwlekłym budynkiem, tak oplecionym zielenią, że nie odbijał się prawie od zielonego pagórka tuż za nim, lub wyglądał, jak gdyby go wycięto z jednej bryły wraz z górą, albo tworzył najniższy jej taras. Do głównego domu dobudowano w różnych porach długie szopy, wskazujące w cztery strony świata. Całość tworzyła chaos zabudowań. Wnętrze odrapane, okna pozatykane staremi siennikami, drzwi co się źle zamykały, papier co odstawał od ścian nakształt łuski od ryby, wszystko przypominało Wschód raczej, niż Amerykę. Po obfitym obiedzie, lepszym niż powierzchowność domu, przysłano pół tuzina murzynów do jadalni, abyśmy wybrali z pomiędzy nich przewodnika. Pan Brackett wybrał jednego z nich, więc reszta zaapelowała do mnie z krzykiem, wyliczając wady szczęśliwego rywala. Widocznie, nie znają na Południu solidarności; wiążącej ciceronów w innych krajach, z krzywdą turysty. Nie zmieniliśmy naszego wyboru, pomimo że mi szepnęli nawet, iż ten *nigger* (nasz przewodnik) wpadł raz w podejrzenie o zabójstwo pewnego Anglika z pieniędzmi i wrzucenie go do niezgłębionej przepaści w grocie Mamutów. Wybraniec nasz stawiał się punktualnie nazajutrz, o świcie.

Zapłaciwszy właścicielowi cenę wstępu do pieczary, ruszyliśmy do niej, śladem czarnego przewodnika. Minęliśmy skamieniałe, stojące drzewa, oraz szafce przedhistorycznych ludzi, podobne do owych pod Lexington'em. Lud ten musiał posiadać bogactwa, gdyż zadawał sobie niemało pracy, celem obrony takowych. Zabobonni tubylcy wymyślili mnóstwo baśni o skamieniałościach, wałach i pieczarze, którym nie zbywa poetycznego uroku.

(d. c. n.)

Korespondencya ze Lwowa.

Na placu wystawy już od kilku tygodni cicho i pusto, a wkrótce po usunięciu i sprzedaniu materiału z rozebranych budynków i pawilonów drewnianych, zniknie ostatni ślad wystawy, która pamiętną pozostanie nie tylko dla Lwowa, lecz dla całej Galicji. W samej chwili zamknięcia wystawy znikł nawet ów znany, ostatniemi czasy nawet w prasie warszawskiej, tak nielitościwie ale całkiem słusznie schłostany separatyzm Krakowa. Delegat krakowski otrzymawszy głos w chwili uroczystego zamknięcia wystawy, oddał jej hołd bezwarunkowo i starał się zrećznie usprawiedliwić nieobecność krakowskich producentów. Czy zrećznie się wywiązał z tego zadania, bo jakżeż usprawiedliwiać można krakowian „ciężkimi czasami“, skoro udział na wystawie był co do kosztów znakomicie ułatwiony i dostępny nawet dla uboższego rzemieślnika? Zachowanie się Krakowa w obec wystawy nie dawało się usprawiedliwić, więc delegatowi krakowskiemu można zrobić chyba ten zarzut, że zamiast wybierać sobie zadanie tak trudne, powinien był odstąpić szczerą prawdę i słowem pojednania zatrzeć przykre wrażenia. W mowie delegata krakowskiego spostrzegliśmy taki zwrot, bo była tam wzmianka o nieufności Krakowa w powodzenie wystawy, ale na tem też skończyło się całe przyznanie i skrucha. Daleko dalej posunął się główny organ krakowski *Czas*, który w chwili zamknięcia wystawy poświęcił jej fejtton pod każdym względem uwagi godny i sympatyczny. Tutaj po raz pierwszy spotkaliśmy

się ze szczerem i otwartem wyznaniem, że Kraków źle sobie postąpił usuwając się od udziału w wystawie, która zaszczyt przyniosła krajowi a jego stolicy wystawiła świadectwo, że mimo pozorów nie wiele obiecujących, zdolną jest do czynów dodatnich i pożytecznych. Po raz pierwszy od wielu lat krakowski organ wyraził się o samym Lwowie, jako mieście, także tak życzliwie i pochlebnie że lwowscy czytelnicy nie dowierzali własnym oczom spotkawszy się z tym panegirkiem. Lwów z wystawą swoją otrzymał w tym artykule tak moralną satysfakcję, że choć gniewał się bardzo na Kraków, chętnie teraz zapomina o wszystkim. Kraków zaś poszedł za głosem sprawiedliwości i wcale się tem nie upokorzył, że rozumnie rzecz całą przedstawił. Tylko w ten sposób, ów niedorzeczny, nieuzasadniony, słusznie wszędzie po za Lwowem i Krakowem wyśmiewany i chłostany antagonizm partykularystyczny między dwiema stolicami Galicji, może być radykalnie usunięty. Tego pragnie szczerze jedna i druga strona, bo obie czują dobrze śmieszność sytuacji, a skoro już jedna zrobiła zwrot rozumny, miejmy nadzieję, że wkrótce inne zapanują stosunki.

Jakiś fatalizm jednak ciąży nad stosunkami Lwowa do Krakowa, bo nawet i ten tak pożądan pierwszy krok do zgody nie odbył się gładko. *Czas* bowiem w dwa tygodnie po fejttonie chwalcym Lwów i wystawę, umieścił na tem samem miejscu kronikę lwowską, która traktując stosunki nasze, żartobliwie dotknęła także wystawy w sposób nie stosowny. Autor fejttonowej kroniki lwowskiej, niezrećznie może ale pewnie bez złego zamiaru, żartował sobie z wystawy, a redakcyja *Czasu* nie była dość ostrożną i umieściła rzecz bez żadnych poprawek lub zastrzeżeń. Powstał z tego powodu we Lwowie hałas trudny do opisanja. Wyczerpnięto cały słownik gniewnych uniesień, jakimi się u nas wojuje w polemice dziennikarskiej, odsądzono *Czas* od czci i wiary; wykłeto go i zabroniono prenumerować w lwowskich kawiarniach! *Czas* przyznał się do nieostrożności, odwołał wszystko w następnym artykule, ponowił zapewnienie swojej życzliwości dla Lwowa, ale pomogło mu to tylko w opinii ludzi rozważnych i umiarkowanych, a więc u mniejszości. Większość, która przyklaskuje nie raz daleko niestosowniejszej swawoli humorystycznej w naszych dziennikach, będzie to zawsze wypominać *Czasowi* ten krok fałszywy.

Wpada to każdemu w oko, że Warszawa wyprzedziła Lwów, nawet w sprawie tak specjalnie lwowskiej, że nikt tego oczekiwać nie mógł. W Warszawie a nie we Lwowie najpierw pojawił się systematyczny w formę zbiorowego dzieła ujęty opis wystawy naszej. Tem przykrejsze wrażenie sprawia ten fakt, jeżeli się zważy, że warszawski przedsiębiorca wyprzedził nas w dziele, które u nas nie tylko oddawna w projekcie istnieje, lecz nadto nie potrzebuje szukać przedsiębiorczego nakładcy, mając do rozporządzenia znaczną na ten cel przez sejm uchwaloną kwotę. Jest to jedna z ujemnych stron działalności wystawowego komitetu, który dopiero teraz po zamknięciu wystawy, po wycofaniu z niej wszystkich przedmiotów, zamierza zrobić użytek z hojności sejmu i werbuje współpracowników fachowych do zbiorowego opisu wystawy. Przypuszczamy, że każdy z tych współpracowników badał wystawę dokładnie, choć nie wiedział, że będzie powołany do uczestnictwa w zbiorowym opisie. Jeżeliby tak było, jeżeliby artykuły obecnie ponawiane miały być tylko reprodukcją dziennikarskich sprawozdań, upozorowaną czasem cechami fachowej ścisłości, to pieniądze wydane na całą pracę byłyby zmarnowane. I tak już nie da się powetować strata ztąd powstająca, że współpracownicy zbiorowego

opisu wystawy muszą polegać zupełnie na reminiscencji, która nie zastąpi żywego obrazu, chociażby się opierała na najsumienniejszem studyowaniu, zawsze musi stracić na tem sama praca, chociaż nie brakło pewnie czasu do podjęcia jej w porze właściwej, podczas trwania wystawy.

Równocześnie z wystawą rolniczo-przemysłową i cały miesiąc po niej trwała wystawa obrazów, która w tym roku co do liczby wystawionych przedmiotów sztuki prześcignęła znacznie zeszłoroczną. Sama liczba jednak nie rozstrzyga o wartości, zwłaszcza w obec faktu, że między wystawionemi obrazami, znajdowało się wiele znanych już z poprzedniej wystawy. Główną zasługą tegorocznej wystawy jest to, że dała nam poznać pędzel Siemiradzkiego, wprowadziła tylko na studium mniejszych rozmiarów przedstawiającą głowę kobiety, ale już i za to wdzięczni jesteśmy, skoro niepodobna było oglądać we Lwowie wielkich arcydzieł tego mistrza. Matejko wystawił trzy obrazy: „Wita Stwosza“, „Św. Ludwika wyruszającego na wyprawę“ i „Władysław Warnieńczyk“. Po Stefanie Batorym, którego niedawno Lwów oglądał, utwory te nie mogły sprawić tak silnego efektu, jaki zaraz staje na myśli, gdy się mówi o obrazie Matejki. Ś. p. Artur Grotger jest także reprezentowany na wystawie dwiema akwarelami i jednym niewykończonym obrazem. I o tych utworach możnaby powiedzieć to, cośmy powyżej powiedzieli o obrazach Matejki. Publiczność nasza nie zadawała się czemkolwiek, lecz wymaga coraz wyższych arcydzieł i zostanie zaspokojoną niezadługo, gdyż praca Matejki około wielkiego obrazu „Bitwa pod Grünwaldem“ ma szybko naprzód postępować a rezultat jej prześciga najśmielsze oczekiwania, jak zapewniają ci, którzy mogli się u mistrza poinformować i zaglądnąć do jego pracowni. Z warszawskich artystów p. Wojciech Gerson najhojniejszy m był dla wystawy. Jego wielki obraz „Kopernik wśród znakomitości współczesnych“ sprawił silny efekt szlachetnością kompozycji i szlachetnem wykończeniem.

(d. n.)

OBRAZY

na Wystawie Towarzystwa Zachęty Sztuk Pięknych
W WARSZAWIE.

Siemiradzki, Matejko, oto dwa imiona znajdujące się obecnie na ustach wszystkich miłośników sztuki. Tłumy odwiedzały Wystawę i salę Resursy, aby podziwiać prace naszych mistrzów, dające tak chlubne świadectwo wyższości rozwoju artysty polskiego malarzy.

Świecznikami Chrześcijaństwa nazwał pan Siemiradzki męczenników za wiarę, która jako „światło świeci w ciemnościach, a ciemności go nie ogarnęły“, wedle słów ewangelisty użytych za allegoryczny temat obrazu. Wyznawcy zasad Chrystusa z rozkazu okrutnego Cezara skrepowani, na słupach zawieszeni, smołą oblani, jako żywe pochodnie spłonąć mają, służąc za widowisko pijanej szaleń i rozpustą bałwochwalczą tłuszczy składającej otoczenie Nerona i ulubieńców. Artysta wybrał chwilę rozpoczęcia tego ohydneho igrzyska. Mrok zapada, w ogrodach okalających pałac Cezara, przygotowano już wszystko do zapowiedzianego tłumowi widowiska. Szereg żywych pochodni, u podstaw przybranych kwiatami, zakończonych odkrytem popiersiem męczenników, czeka chwili w której oprawcy podłożą ogień... Widzimy niektóre twarze skazanych, wy-

mówne precudną charakterystyką: starzec, spokojny w obec męczarni i śmierci, z litością niemal poglądający na tłum rozbestwiony, na te ciemności duchowe nieprzeniknione ową prawdą jaśniejącą daremnie; opodal młoda kobieta zażawione oczy zwraca ku niemu; szukając umocnienia w jego spokoju. Wraz tych obu postaci, odmienne a tak głęboko pomyślane i trafnie pochwyczone, wywiera przejmujące wrażenie. Artysta jednak główny nacisk uwagi zwraca na drugą, wyższą połowę obrazu, przedstawiającą nam patrycyat Rzymski, w całym jego przepychu, rozpasaniu, w całej potędze pogańskiego bezwstydu, w czym przecież artysta wykazał całą sumienną pracę historyczną i archeologiczną, oraz cały zasób natchnienia estetyki, tworząc, szczególnie z tej grupy dworaków, heter, lutnistek, graczy, zabawiających się na dole i wschodach wiodących do pałacu, wspaniałe, olśniewające zjawisko starego pogańskiego Rzymu. „Jakaż tam rozmaitość i bogactwo barw, kształtów, postaci, jaka wyborna charakterystyka owej bachanalii, tak dalece przytępiającej uciechę zmysłów wszelkie ludzkie uczucia, że nawet straszliwa chwila zapalenia żywych pochodni, na znak już dany czerwoną chustą przez jakiegoś dostojnika z krążanku pałacowego, gdzie ukazują się lektyka Nerona, dźwigana przez wspaniałe przybranych murzynów — ni poprzednie okrutne przygotowania nieszczęsnych ofiar do wymyślnej katuszy, nie zdołało im przerwać ich zabawy, przejąć ich wrażeniem innem nad trochę zaciekawienia, przestachu, a ledwie na niektórych kobiecych twarzach odciśnięto litości się przebijają.

W tem właśnie cała prawda i trafność psychologiczna charakterystyki. P. Siemiradzki śnać głęboko obmyśla każdy szczegół swej pracy. Nietylko twarze i postacie, ale przedmioty martwe, marmury, rzeźby, wszystkie akcesorya traktowane po mistrzowsku. Pobieżność sprawozdawcza nie pozwala nam rozszerzać się nad szczegółami tej pracy, nad jej rozlicznymi pięknościami, które odkrywa się coraz wyraźniej, rozpatrując się pilnie w owym tłumie, niemal przysięgającym nagromadzeniem tychże szczegółów wyobraźnię widza — nie możemy jednak zamilczyć o wybitniejszych postaciach odznaczających się pomiędzy innymi. Oto z pośrodku zabawiających się dworaków Cezara, bachantka w pół naga, wysunęła się naprzód, wsparła o gżems marmurowy i patrzy — znać w jej postawie ciekawość, zadumę i pewne znużenie orgią, w której śnać że tylko co przewodziła — patrzy na męczennicę Chryścianką — tak młodą, tak piękną jak ona — i czujemy, że w głowie tej, niedbale o dłoń wspartej, budzi się myśl, zastanowienie jakies... Bachantka ta — to niemal upostaciowanie szalejącej Romy, w łonie której przecież, choć zbrukanem rozpustą, istniał pierwiastek szlachetniejszych instynktów, wyradzający tęsknotę ku nieznanemu, lepszemu, wreszcie przemieniający heterę w pokutnicę. Między ową bachantką a męczennikami nowej ofiary, artysta postawił na dzielącym ją od ogrodów gżemsie, sfinksie, tę wieczną zagadkę... pomysł zaprawdę głęboki i dający wiele do myślenia.

Prześliczne są twarze kilku kobiet z orszaku dolnego — postać gladyatora barbarzyńcy i niewolnicy zamykających orszak, patrzących z ponurą niechęcią na krwawą zabawę najeźdźców, która im może uprzytomniła wspomnienie poprzedzające ich los teraźniejszy, igrzyska wojenne zwycięzców. Neron, niesiony w przepysznej lektyce wraz z ulubienicą swą Sabina, jakkolwiek scharakteryzowany wiernie, ale nieco za mało wyraziście — twarz jego oznacza tylko przesyty, nudę, zubożenie — brak mu owych innych życiem jego objawianych stron tego dziwnego charakteru: był to przecie zbrodniarz niepospolity —

matkobójca i „wielki artysta.“ Twarz jego musiała nosić cechy tej duszy, przepaścistej jak wulkan ziejący pożogą i dymem, tej wyobraźni lubującej się w najstraszniejszych widowiskach i pełnej potwornych zachceń zbrodniczych rozrywki. Lecz Sabina Poppei, zaledwie postrzegamy w cieniu lektyki, lecz wyraz ma właściwy, a nawet pokład różu zabarwiający jej policzki, zgodny jest z tradycją o obyczajach tej zbytnicy, o której piszą, że dbała o swą piękność z niesłychanym staraniem i na samą kąpiel zużywała mleka dziennie od dwustu oślic, utrzymywanych dla niej umyślnie na ten użytek.

Pochodnie Nerona zjednały naszemu artyście europejską już sławę — cieszymy się więc chlubą talentów krajowych, żal nam tylko, że praca ta nie pozostała na zawsze własnością naszego miasta.

Przegląd literacki.

Powieści Kraszewskiego: Krzyżacy; Powrót do gniazda; Historia o Janaszu Korczaku i pięknej miecznikównie; Ostatnie chwile księcia wojewody. (Drukowane w Warszawie 1875 r.)

(Dokończenie).

Taka jest treść tego opowiadania. Typowe postacie wojewody i pisarza skreślone po mistrzowsku: w nich przedstawił autor wszystkie główne wady i zalety charakteru przodków naszych, a po części i ich potomków. Sam Janusz nie przedstawia takiej plastyczności; stałość jego w wierze i miłości robi go wprawdzie sympatycznym, ale miłość u niego przeważa nad wiarą, nie widać w nim religijnego zapaleńca ani męczennika. Wszelako nie widoki ziemskiej miłości czynią go stałym w wierze, gdyż Fryda nie zważa na przekonanie religijne: prędzej może Janusz służyć za przedstawiciela wyznawcy protestantyzmu nie sercem, lecz rozumem, na podstawie wyrozumowanych wniosków. O apostołach i krzewicielach protestantyzmu w Polsce wspomnieliśmy powyżej. Wszelako autor, nie idzie bynajmniej za tymi, którzy wzięwszy sobie za zasadę ganić to, co się stało, a zachwycać się tem, co nie nastąpiło, lubią rozpylić się w uniesieniu nad protestantyzmem, z lubością marząc o tem, co byłoby nastąpiło, gdyby Polska została była protestancką. Z drugiej jednak strony, Kraszewski chciał być bezstronnym i naszkicowawszy powyżej wspomniane wizerunki pasibrzuchów i faryzeuszów protestanckich — wizerunki podobne do historycznych postaci Stankarów, Ochynów i innych reformatów — wprowadza jednak i prawdziwego, wierzącego ewangelikę Szałaja, który gromi nadużycia i ziemskie widoki pseudo-apostołów. Wynikiem całej powieści jest to przekonanie, że i reforma religijna — danajski podarek Niemców dla Polski — nie na wiele przydała się przodkom naszym: wniosła ona tylko spory i rozdwojenie, otworzyła Polskę bandom napływowych awanturników, których usiłowania skończyły się tem, że większość szlachty, jak Pisarz, wróciło na łono dawnej religii.

Następnie Kraszewski daje czytelnikom obrazek z XVII stulecia p. t. „Historia o Janaszu Korczaku i pięknej Miecznikównie.“ Inna tu już atmosfera, inna chwila dziejowa. Są to czasy bohaterskich zapasów Jana III z niewiernymi — ostatnie świetne lata rycerstwa polskiego. Na tle wypadków odsieczki wiedeńskiej autor osnuł proste dzieje córki pań-

skiej i ubożego młodzieńca, który własną zasługą i poświęceniem dla rodziny ukochanej, dobija się znaczenia i ręki swojej Jadzi. Miecznik i Miecznikowa — dzielne to postacie, zahartowane i mężne; zwłaszcza Miecznikowa, to typ, przypominający Chrzanowskie i Daniłowiczówny; umie ona poczynąć bohatersko w walce z zasadzką tatarską i przy oblężeniu zamczyska. Jadzia, to także postać już nie dzisiejsza — czuła i tkliwa, lecz mężna i bynajmniej niesentymentalna. Rotmistrz Duleba to niby Mohort „z pancernego znaku.“ Chytry Dorszak — przyjaciel tatarski i zdrajca swoich, jego żona nieszczęśliwa Agafia i kilka innych podrzędniejszych postaci uzupełniają wdzięczny i piękny, a jednak mężnym i bohaterstwem tchnący obraz, który bez wahania zaliczamy do najlepszych utworów Kraszewskiego. O pysznych opisach miejscowości, jak np. stepów kresowych, nie ma co i wspominać: mistrzostwo Kraszewskiego w podobnych opisach znanem jest oddawna.

Rozstawszy się z tym ostatnim odbłyskiem zachodzącego słońca potęgi i przewagi rycerskiej, wkraczamy w wiek XVIII — epokę wszechstronnego i głębokiego upadku.

Pierwszą połowę XVIII wieku Kraszewski przedstawił we wspaniałej trylogii powieściowej z czasów obu Augustów saskich p. t. „Hrabina Cosel.“ „Brühl“ i „Z siedmioletniej wojny.“ O tych trzech utworach nie będziemy tu mówili, dla tego że wszystkie one były już cenione w szpaltach niniejszego pisma, a mianowicie w kwartalnych sprawozdaniach o Bibliotece Warszawskiej, w której wszystkie te trzy powieści były drukowane. Zresztą zajmują się one niemal wyłącznie obyczajami i intrygami dworu drezdeńskiego, sprawy polskie dotknięte tu czasem tylko zlekka, a z kilku występujących osób polskiego pochodzenia mamy tu zacnego Zaklikę (Hrabina Cosel) poczciwego Masłowskiego (Z siedmioletniej wojny), a zresztą typy nieciekawe — dzieci smutnej epoki rozprężenia obyczajów, gdy przodkowie nasi, za przykładem dworu „popuszczali pasa“, czego smutny, lecz wyborny, choć niby mimochodem rzucony obrazek znajdujemy w opisie uczty u Masłowskiego w powieści „Z siedmioletniej wojny.“ Dodamy tu jeszcze to tylko, że przewodnią myślą tych trzech utworów, jeśli nam wolno jej się dobać, jest zapewne wykazanie źródeł szerzącego się wówczas zepsucia — zgubnego wpływu przykładu z góry — i smutne znaczenie dla kraju obcej królewskości saskiej i niemieckiej, która nie wyszła Polakom na lepsze od niemieckiego lennictwa w Prusach lub od niemieckiej reformacji, jak to wykazał autor w dwu poprzednich utworach. Odważamy się tylko wypowiedzieć przy tem zdanie, że demoralizujące wpływy Sasów byłyby zupełnie i wszechstronnie wykazane, gdyby autor był wprowadził do powyższych trzech opowiadań więcej żywiołów krajowych, gdyby nie był np. pominął dwukrotnych zapasów Augustów z Leszczyńskim, zamieszek wewnętrznych, konfederacji Tarnogrodzkiej i t. p.

Wiadomo że ostatniej epoce XVIII wieku Kraszewski poświęcił bardzo wiele swych utworów. My tu powiemy, tylko o jednej, zdaniem wielu, a podobno i samego autora, najlepszej powieści z owego okresu p. t. „Ostatnie chwile księcia wojewody“ (Panie Kochanku). Zgodnie z wyrażonym przez nas powyżej systemem zapatrywania się, polegającym na badaniu myśli przewodniej i wyszukiwaniu momentów dziejowych, w tym ostatnim utworze, o którym mówić mamy, upatrujemy głównie czynnik swawoli magnatów, tak zgubnej dla Rzeczypospolitej. Nadto w utworze objęte są w rzuconych od niechcenia wzmian-

kach i rozmyślaniach i inne także czynności upadku, a swawola magnata przedstawiona jest jako pociągająca za sobą karę historycznej Nemezis, chociaż chwilowo i w pewnych wypadkach wynagrodzona skrucą i pokutą, zagładzona przebaczeniem pokrzywdzonych.

Postać Karola Radziwiłła wojewody wileńskiego, zwanego Panie Kochanku — typ ulubiony naszej literaturze i bardzo często wyprowadzany w utworach Rzewuskiego, Pola, Syrokomli, samego Kraszewskiego i innych.

Kraszewskiemu szczególnie dobrze znana jest ta postać, jeszcze w żywej tradycji; gdyż w dzieciństwie i w pierwszej młodości wychowując się w Białym, gdzie przebywał często książę i gdzie żywota dokonał, nasz autor miał sposobność znać ludzi, którzy służyli na dworze wojewody i z ich opowiadań zaczerpnąć.

Jak to zwykle bywa u nas, pochopnych do wszelkich ostateczności i z trudnością znajdujących pomiędzy niemi punkt środkowy, książę Panie Kochanku, był już to przedmiotem czci i uwielbienia, już to (dziś właśnie u zwolenników złudnej reakcji pojęć) postacią wstrętną. W niedawnej mianowicie epoce zbyt różowego zapatrywania się na wszystkie bez wyjątku objawy i wypadki przeszłości, nie wyłączając i stron najciemniejszych, zachwycono się tradycyjnie przekazanym humorem, swobodą księcia w stosunkach publicznych i obyczajach, jego hojnością, jego przewagą w kraju, a zwłaszcza na Litwie i t. p. Dziś, przeciwnie, są tacy, którzy odmawiają Radziwiłłowi, wszelkich zdolności, wykształcenia, a nawet poczucia obywatelskiego, piętnując go, jako słynnego łgarza, opoja i samowolnego despotę. Prawda, jak zwykle, leży w pośrodku. Panie Kochanku nie był wolnym od wad właściwych epoce, narodowi i klasie społecznej, do której należał; zresztą musiał hołdować pojęciom swego czasu i niepodobna mu było wznieść się do pojęć niektórych dzisiejszych krytyków pozytywnych, jak ci tego zdają się żądać. Co więcej, ujemne cechy i wady tej postaci są, niestety, właściwemi i licznym dzisiejszym przedstawicielom tejże narodowości, gdyż były to braki i wady nie przypadkowe, lecz przeważnie narodowe. Z drugiej jednak strony, miał Panie Kochanku wiele przymiotów i zalet: cóż to np. za szczeropolska dobroć serca, która natychmiast przebacza urazę najzawziętszemu wrogowi, skoro tylko o przebaczenie prosi, która zawsze jest pochopną do hojnego wynagradzania krzywd, zadanych w gniewie lub przez krewkość? Dalej czyni publiczne księcia zanadto były poniewierane; dziś jego dobre chęci nie ulegają wątpliwości, a że nieraz był w błędzie i że nie miał zdolności i siły ażeby swe chęci urzeczywistnić — to prawda, ale, godzi się zapytać, wielu było takich, za czasów Radziwiłła albo choć i po nim, którzy mieli dość siły i zdolności urzeczywistnić swe dobre chęci?

Treść książeczki, o której mówimy, bardzo prosta i niezawikłana. Stary już i chory, niemal ślepy, wojewoda zjeżdża do zamku Bialskiego, gdzie miał już pożegnać się z życiem. Jeden z dworzan, podsłuchawszy majaczenie chorego księcia, dowiaduje się, że oczekuje on przed śmiercią przybycia i przebaczenia jakiejś Felisi. Inny dworzanin opowiada mu całą dawną historią z tą Felisią Wojzbunówną, którą książę, będąc jeszcze młodym miecznikiem, był porwał, a choć potem chciał się z nią ożenić, obrażona dziewczyna i jej ojciec odrzucili z pogardą ofiarę. Nie przyjęli też i pieniędzy, którymi książę zwykł krzywdy okupywać, lecz rzucili na niego

przekleństwo, że umrze bezpotomny. Felisia zostawia siostrą miłosierdzia i wolą Opatrzności, gdy wojewoda, pewny że ją jeszcze ujrzy, dogorywał w zamku Bialskim, zakonnica przyszła go pielęgnować, ze słowem przebaczenia na ustach.

Oprócz tego głównego wątku i głównych postaci — księcia i Felisi — występuje tu kilka innych, z których najciekawszy stary burgrabia Napiórko; nie pozbawione też są interesu krótkie opowiadania i uwagi starego o dawnych Radziwiłłowskich splendorach i historych przy oprowadzaniu jednego z dworzan po zamku Bialskim.

W końcu przytoczymy jeszcze kilka wyjątków z rozpamiętywań księcia wojewody. Mea culpa, mea culpa! Choć Radziwiłł, alem człowiek i grzeszny. Przyszło mi się rodzić na ciężkie czasy... Prawda; ślepy byłem często, za to też mnie Pan Bóg na dni moje ostatnie ukarał ślepotą. Ślepym był, alem drogi szukał, a ludzie niepocziwi wskazywali mi ją bałamutnie. Zbawienia kraju pragnąłem zawsze; któż mógł wiedzieć w kim ono było i gdzie było? Radomska, tak, ślepym był (mówi książę do urojonych widziadeł przodków), prawda... Ale co mnie Barska kosztowała! Com ja winien? Chodziłbyście jak ja z zawiązanemi oczyma po tym labiryncie. Gdzie się człowiek obrócił, przepaście... Złotem Radziwiłłowskim nie było ich zasypać, ani łzami Radziwiłłowskimi nie zalać... Życie było grzeszne, alem się, Panie Kochanku, urodził pod słotą... Po błocie iść, a nie zawalać się, to chyba anielska rzecz; jam skrzydeł nie miał i brnąłem po kostki. Miecznik najwięcej nagrzeszył, a wojewoda długo za niego pokutował. Na świecie odbyłem ciężką za grzechy karę... Zapłaciłem za wszystko z nawiązką: groszem, krwią, łzami, tułactwem, biedą. Wszak po barskiej dosyć, żem na tragedję patrzył, co nas rozewiertowała, a tego mi nie liczyście? Radziwiłł musiał się potem kłaniać ekonomczukowi (Poniatowskiemu) i w rękę go całować, a Czar-toryskich do piersi przyciskać. Co roku potem szły kłęski i upokorzenia. W porę oślepiłem, aby nie patrzeć na resztę" (str. 14—19).

O swoich spadkobiercach i losach swego domu, autor tak każe księciu mówić:

„W Nalibockiej puszczy z niedźwiedzi zejdzie na krety. Kto wie co z Hieronimowskiego bębna wyrośnie (ks. Dominika)... Mnie Wiśniowiecka rodziła a jego jakaś Taxica — inna krew... Jam niedźwiedzie do karety zaprzęgał, on chyba kozy do wózka dobierze... może osły? Wnuki gotowe chodząc piechotą... Złe mu imię dali — nie było pono żadnego Radziwiłła Dominika, bo wszyscy byli całą gębą Domini (Panowie). Już to złe ómen, bo na nim ród zmaleje, jak imię. Głowy się im pozawracają, roztrwonią Radziwiłłowszczyznę, rozlezie się to, rozproszy, zczęźnie. Będą w końcu chodzili po jałmużnie z herbem na tobołach... Moje oczy po za grób widzą, choć ślepe. Czarno tam będzie, czarno... W Nieświeżu puszczyki i sowy koncerta dla wróbbi odprawiają... Zapusty się skończyły, popielec i post (str. 26).

Konającemu już wojewodzie, Kraszewski kładzie w usta następujące słowa:

„Już mi ramiona popuchły, tyle wieków na nich dźwigając i orły z trąbami (herb Radziwiłłów). Hej, hej, panie Kochanku! Orły te niegdyś wysoko latały, a trąby głośno *larum* grały światu, aż ptakom skrzydła poobcinano jak kurom, a trąby już chyba na pogrzeb zagrają... Skończyło się, Panie Kochanku... Wojewodziński mundur doszarżałem do nitki.

Dajcie mi go do trumny, nikt w nim już chodzić nie będzie; dla tych cienkuszów za przestronny. Ale Bóg wielki, nad Radziwiłłami się zlituje! A jeśli przeważą grzechy nasze i przyjdzie kara, Panie Kochanku, umiejcie nosić nieszczęście tak, jakeście szczęścia nosić nie umieli! Tylko się nie ugiąć, nie leżeć w błoto. Łachman purpurą się stać może, lepsze dziury niż plamy (str. 193). W.

Nowe wydawnictwa.

Dzięk Julianu Bartoszewicza, wydawanych nakładem Kazimierza Bartoszewicza, wyszedł tom drugi obejmujący „Historję literatury polskiej“ potocznym sposobem opowiedzianą. Wydawca pododawał przypiski, dopełniające wiadomości podane w samem dziele, a przez bieg czasu uległe zmianie.

Odpowiedzi od Redakcyi.

Pani Michalinie, której nazwiska żadnym sposobem odczytać nie możemy, mieszkającej przy ulicy Małej Sadowej w domu pani Milewskiej, donosimy, że przesłanie książek za nadesłane nam rs. 10 nie prędzej uskutecznimy, aż odbierzemy dokładny adres z wymienieniem nazwiska, ostatniej stacyi pocztowej i miejsca zamieszkania.

Pani Józeffe Z. w Moskwie. Przyjacieli dzieci odpowie zupełnie życzeniu. Radzimy tylko z początku czytać głośno małe powiastki z dodatku a gdy zajęcie się rozbudzi, przejść do większych a następnie do artykułów historycznych i innych. Mamy dowody, że najniechętniejsze dzieci do nauki, najleniwszym obdarzone umysłem, przy pomocy Przyjaciela dzieci, zmieniały się zupełnie na wielką radość rodziców i nauczycieli. Cierpliwość jest tu także niezbędna: co wynikiem jest natury lub złego usposobienia, to nie da się tak łatwo przerobić.

Od Redakcyi.

W Warszawie, przy ulicy Brackiej pod N. 10 w suterynach, mieszka pani Barbara Machnicka, staruszka sześćdziesięcioletnia, chora, wycieńczona, bardzo uboga i nie posiadająca żadnych środków utrzymania. Polecamy ją zatem miłosiernej opiece naszych Czytelniczek, na którą pod każdym względem zasługuje.

Przyjaciela Dzieci Nr. 46 wyszedł z druku i zawiera:

Wieliczka (z drzeworytem). — Czarne Indy. — Ruiny zamku w Ogrodzieńcu (z drzeworytem). W dodatku: Z czasów tureckiego najazdu.

Prenumerata wynosi kwartalnie:

w Warszawie kop. 75 — z przesyłką pocztową rs. 1.
Adres: Do **J. K. Gregorowicza**. Ulica Elekoralna Nr. 779 (nowy 41).

Helena Dąbrowska

przedstawia Guwernantki i Guwernerów tak cudzoziemców jak i krajowego pochodzenia. Adres: Pani Helena Dąbrowska, w Warszawie, Krakowskie Przedmieście Nr. 71, wprost wystawy obrazów Towarzystwa Zachęty Sztuk pięknych. Imię Helena należy zawsze wypisywać.

Do dzisiejszego N-ru Tygodnika Mód dołącza się dodatek z drzeworytami.



Opis do N. 46.

N. 1. Ubranie z paletotem luźno weinany. Krój paletota podług ryc. 5—7.

Do spódnicy bez garnirunku, z gładkiego, ciemnego, wełnianego materiału, dodane długie vêtement takiego samego koloru, z materiału przerabianego w prążki. Przód i boki vêtement drobno przeładowane i podpięte w festony a dół osztyt frendzlą jedwabną ze sznelą. Długi paletot z niestrzyżonego veloursu u dołu i z przodu objęty jedwabną wypustką z grubym sznurkiem, zapinany na dwa rzędy guzików szmuklerskich, (jakie podaje ryc. 11 i 13), miał na modelu kołnierz, 19 cent. szerokie mankiety i kieszonki ze skunksów. Do paletotów najmodniejsze są kołnierze futrzane wykładane w ten sposób jak kołnierze męskie, i taki właśnie podaje ryc. 1.

N. 2. Ubranie z vêtement albo z tuniką.

Sukaia z grubszego wełnianego materiału, może być odrobiona formą princesse, z dodaniem do przodu potrzebnej długości na poprzeczne fałdy, albo też mieć oddzielny stanik z długą baskiną i prostą tuniką upiętą w sposób na ryc. 2 wskazany. Na modelu tunika czyli draperya, osztyta była frendzlą sznelową z jaśniejszymi końcami, a spódnica i rękawy garnirowane były drobnym plisowaniem, osztytem riuszą ze strzępionej materii jaśniejszego koloru. Kokardy i przepasanie mankietów ze wstążki 6 cent. szerokiej.

N. 5—7. Dwa weinane, odmiennie zapinane paletoty. Krój na dodatku z formami N. X Fig. 50—57-a.

Jakkolwiek osoby lubiące zbytek i mogące dużo wydawać, utrzymują że piękne frendzle i koronki żadnego nie zepsują ubrania, ozdoby te jednak właściwe są tylko przy paletotach aksamitnych lub z ciężkich jedwabnych materii, a do wszelkich obecnie używanych grubych lub z długim włosiem materiałów, stosowniejsze są wypustki z grubym sznurkiem, lub grube sznury jedwabne. Na Fig. 50—57-a podajemy formę paletocika średniej długości, weinanego z tyłu do figury a z przodu luźnego. Do skośnie zapinanego paletota, kraje się zwierzną połowę przodu z przypuszczeniem, oznaczonym kropkami na Fig. 50, spódnia zaś połowa ma brzeg prosty.

N. 5. Paletot prosto zapinany.

Czarny aksamitny paletot z lekko watowaną jedwabną podszewką, objęty był wypustką z grubym sznurkiem, a u dołu i przy kieszeni osztyt frendzlą jedwabną 17 cent. szeroką. Szmuklerskie guziki miały 4 cent. średnicy. Kołnierz mały stojący z wywiniętymi rogami, wszywa się w wąski pasek, zapina na haftkę, a spięcie zasłania kokarda z długimi końcami, ze wstążki 6 cent. szerokiej z jednej strony atlasowej z drugiej serge.

N. 6—7. Paletot skośnie zapinany. Ryc. 6 przedstawia plecy paletota z kaszmiru indyjskiego, w miejsce wypustek osztyt grubym jedwabnym sznurkiem. Klapki przy kieszeniach, kołnierz i plisa przy mankietach są z aksamitu, guziki z konchy perłowej, jak na ryc. 12,

podszewka lekko watowana jedwabną. Na ryc. 7 widzimy paletot z veloursu skośnie zapinany, także jedwabnym sznurkiem osztyt a prócz tego u dołu przy kieszeniach i mankietach, kilka razy przestębnowany. Kołnierz szeroko wykładany kraje się podług Fig. 28, a stosownie do wykroju szyi, potrzebną długość dodaje się w środku z tyłu. Do podłużnego wykroju dodana wstążka założona pod kołnierz i związana z przodu na kokardę z długimi końcami.

N. 8—15. Pasmantery, guziki i frendzle.

Do pasmanterii, guzików i frendzli jedwabnych mieszana jest obecnie sznelo i perełki dżetowe czarne lub clair de lune; te ostatnie mają kolor ciemny popielatawy, błyszczący, zbliżony do przyćmionego chmurką światła księżycy. Moda używa i nadużywa tych błyskotliwych ozdób, lecz gust dobry nakazuje unikać przesady. Drogie guziki i niektóre frendzle można odrobić własnoręcznie szydełkiem lub sposobem zadziergiwanym.

N. 16—17. Paletot i płaszczyk. Krój i opis na dodatku z formami.

N. 18. Koronka robiona na poduszce z deseniem odznaczonym szpilkami.

80 nitki do przekładania i 3 grube, podwójne nitki do odznaczenia konturów deseniu. Deseń ze szpilkami Fig. 95 na arkuszu z krojami. Robota tej koronki wymaga na 10 i wielkiej wprawy, a opis zrozumiały i dokładny jest niemożliwy.

obitą suknią czarną, ozdobioną pasami haftu łańcuszkowego. Na modelu dawane były na przemian dwa szerokie pasy przedzielane paskiem wąskim. Fig. 40 podaje deseń pasa szerszego i paska przedzielającego wąskiego. Fig. 40 deseń pasa węższego. Do roboty użyte włóczki angielskie w dobrze dobranych kolorach. Na modelu proste linie wąziutkich pasków były koloru ponsowego (pompejańskim zwanego) muszki na przemian blade-słomkowe i oliwkowe, a pasy szerokie kolorem jasno-niebieskim, ciemno oliwkowym, ponsowym, czerwono-brązowym i blade-słomkowym. Gruby sznur przy poduszce krzesła i przy podnóżku kręcony był ze wszystkich kolorów użytych do haftu, równie jak i frendzla przy podnóżku.

N. 24. Wstawka z tasiemeczki koronkowej i roboty szydełkowej.

Szeroka tasiemka z ażurowym środkiem i robotą szydełkową, składa się na ładną wstawkę, która może być także węższa, to jest z dwóch tasiemek i jednego pasa roboty szydełkowej. Ta ostatnia składa się z dwóch rzędów, z których pierwszy zaczyna się 1 o. ści. w pikot tasiemki, 13 o. pow., 1 słupek podwójny w 6-te o. pow., * 5 o. pow., 4 pojedyncze sł. brane w pentelkę, 3 o. pow., 1 o. ści. przyrobione w o. po 5-ciu pow., 5 o. pow., 1 o. ści. w czwarty pikot tasiemki, 5 o. pow., odwrócić robotę i zrobić dwa słupki w środku skrzyżowane, które u dołu przyrabia się w o. przy czterech słupkach, a w górze przedzieli 3-ma o. pow. Powtarzać robotę od gwiazdki, przyrabiając 4-ry słupki za 3 o. pow. pomiędzy skrzyżowanymi słupkami. W rzędzie drugim którym przyrabia się drugą tasiemkę, daje się 1 o. ści. w pikot, * 5 o. pow., 1 o. ści. za trzy o. pow. przy czterech sł., 5 o. pow. w czwarty pikot tasiemki, powtarzać od gwiazdki. Z brzegów obrabia się wstawkę sł. przedzielanymi 2-ma o. powietrznymi.

N. 25—26. Przykrycie do okna. Mozaika sukienna.

Owalne kółka mające 4 cent. środkowej szerokości a $3\frac{1}{2}$ długości, wykrawane z różno-kolorowych resztek sukna i flaneli, układane jedne na drugich w sposób wskazany na ryc. 25, i przestębnowane w maszynie przez środek niemi czarnymi, stanowią pasy mozaikowe które układa się ściśle jedne przy drugich i przyszywa do tła przykrycia ukrojonego z ciemnego sukna, filcu lub innego grubego wełnianego materiału. Model przykrycia miał 110 cent. szerokości a 66 długości; w każdym z 3 rzędów złożonym mozaikowym pasie brzeżne miały mozaikę z dwóch kółek jasno-popielatych, 3 ponsowych przedzielanych czarnymi z 3 znów popielatych, po których jako tło następowało 6 kółek sarniego koloru. Rząd środkowy miał mozaikę taką jak poprzednie a tło z kółek zielonych, jedno-kolorowe paski były popielate, a brzeg w koło stanowił pasek z kółek stalowego koloru. Można jednak mozaikę zmieniać w różnych kolorach albo deseniach byle takowe były dobrze dobrane i ułożone. Z brzegów powinno tło wystawać w koło na $\frac{1}{2}$ cent. gdyż do niego przyszywa się plecionkę z trzech pasków sukna 3 cent. szerokich, do środka złożonych i od spodu nieznacznie zeszytych. Jeden

z tych pasków może być popielaty, drugi ponsowy, trzeci biały.

N. 27. Kapelusik kaszmirowy dla małej dziewczynki. Deseń wyszyty Fig. 42—43. Rondko białego kapelusika jest z prostego, podwójnie

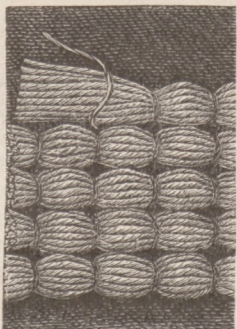


N. 1. Ubranie spacerowe z półwiecym paletotem.

N. 2. Ubranie domowe z vêtement.

N. 22—23. Krzesło i podnóżek. Haft łańcuszkowy. Deseń na arkuszu z krojami Fig. 40—41.

Piękne krzesło dębowe, robotą snycerską, z wysoką wyścielaną poręczą, ma poduszkę w siedzeniu i poręczy,



N. 3. Oszycie robione z włóczki do ryc. 21 w N-rze 47.

dwabnym, zaszywa potrzebne fałdki i przyczepia do rondka. Do ubrania i wiązania pod brodą służy wstążka biała 3 cent. szeroka.

N. 28. Czapeczka aksamitna dla małego chłopczyka. Krój na dodatku z formami N. XV Fig. 93.

Czarną lub kolorową czapeczkę kraje się podług Fig. 93 ze skośnie złożonego aksamitu, daje jedwabną podszewkę a w czółko podwójny sztywny muślin, zeszywa się od dwukropka do gwiazdki, zaszywa oznaczone na Fig. 93 fałdy, przyczepia szpiczasty koniec do czółka w miejscu oznaczonym gwiazdką, dodaje z wierzchu kokardę ze wstążki, a brzeg oszywa w koło futerkiem. W środek dla nadania formy główce przyszywa się do czółka kawałek materii 13 cent. szeroki w górze ściśle ściągnięty.

N. 29—31. Kapelusze aksamitne ubrane strusiem piórami, wstążką i materią.

Ryc. 29 i 30 przedstawia z przodu i z tyłu kapelusz czarny aksamitny, którego rondko 6 cent. szerokie, podszyte jest w połowie niebieskim a w połowie czarnym jedwabnym repsem przymaraszczanym na druciku. Podpięcie rondka stanowi wstążka błado-niebieska 7 cent. szeroka, przez środek drobno zmarszczona i przyszyta do podwójnego, 3 cent. szerokiego paska sztywnego tiulu. Pomiędzy podgarniowaniem a rondem wpięte jest duże czarne strusie pióro, z ręcznie na wierzch wywiniete. Główka z boku ubrana puklami z czarnego repsu, mającymi 7 cent. długości a 15 szerokości, od których przebiega przechodzi z tyłu pod rondo i przetrzymuje szarfę z niebieskiej repsowej wstążki.



N. 16. Długi wcięty paletot. Krój i opis na arkuszu N. V, Fig. 15—21-a.

ki, widoczne na ryc. 30.

N. 31 i ryc. 32 i 39 w N. 47 Tygodnika. Kapelusz z rondkiem à la Stuart. Rondko 3 1/2 cent. szerokie, ciemno-zielonego aksamitnego kapelusza,

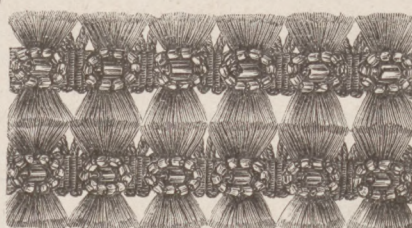
złożonego paska kaszmiru, mającego 100 cent. długości a 7 szerokości, którego zeszywa się z brzegów i przesywa 3 razy w odstępie 1-go cent., do wewłoczenia trzech drucików lub trzciniek mających 62, 52 i 42 cent. długości. Do tego rondka ułożonego prawie w płaskie owalne koło, wszywa się główkę skośną okrągłą, mającą 27 cent. średnicy, pod którą daje się muślinową podszewkę, wyszywa desę sutaszem białym je-



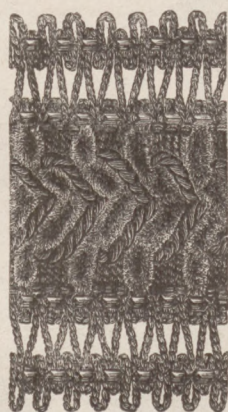
N. 5. Paletot prosto zapięty. Patrz ryc. 6—7. Krój na arkuszu N. X Fig. 50—57a.



N. 6. Paletot skośnie zapiwany. Patrz ryc. 7.



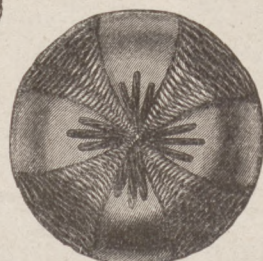
N. 8. Torsada szmuklerska.



N. 9. Torsada jedwabna ze sznela.

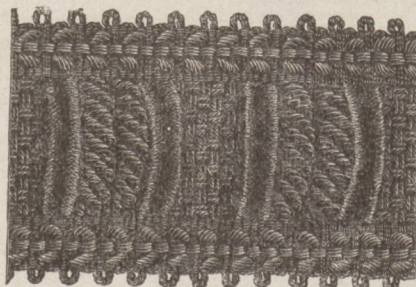


N. 11. Guzik z pokryciem szydełkowym.

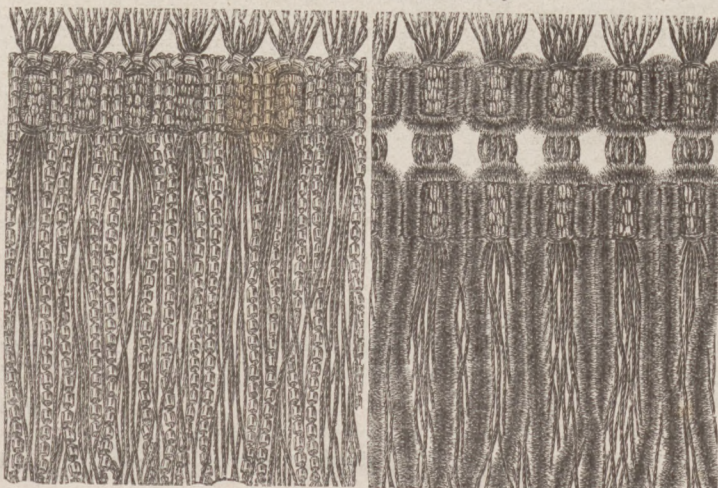


N. 12. Guzik z konchy perłowej.

N. 13. Guzik zdobny wyszyciem.

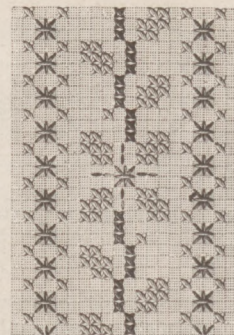


N. 10. Torsada ze sznela.



N. 14. Frenzdla z perełkami. N. 15. Frenzdla ze sznela.

z przodu nad czołem formuje ząb zwany *Marie Stuart*, widoczny przy kapeluszu ryc. 32 i 39, w N. 47. Rondo z tyłu rozcięte i do głowy przystające, ubrane było krótkimi zielonymi piórami i kokardami ze wstążki zielonej i błado-niebieskiej; ubranie z przodu stanowiły błado-niebieskie kwiaty z ciemnymi liśćmi i kokardy z błado-niebieskiej wstążki.



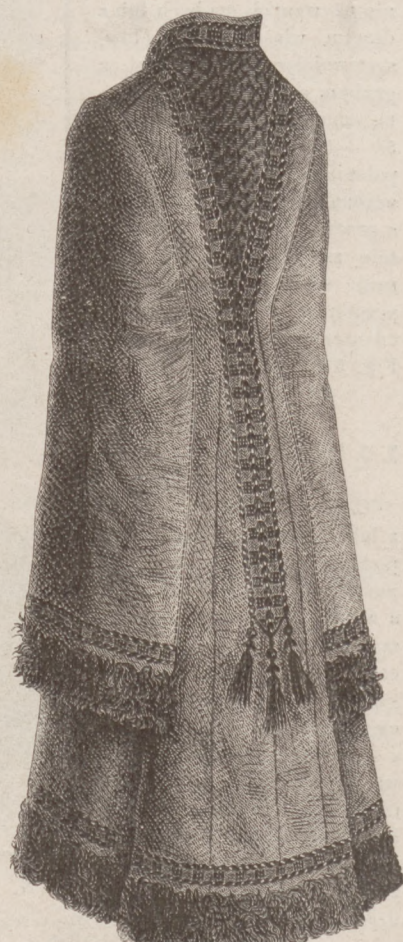
N. 32—34 i ryc. 25 w N. 47. Ubranie strojne wizytowe.

N. 4. Szlaczek do ryc. 8 w N. 47.

Krój N. XI Fig. 58—67.

Powyższe ryciny przedstawiają strojną suknię z aksamitu i faille w granatowym kolorze. Spódnica ze wstawionym trenem, suto ubrana z przodu, kraje się podług zmniejszonego rysunku i miar, podanych na Fig. 67, a składa się z bryty przedniego a, klinów bocznych b i z dwóch brytów tylnych c które są z boków kliniasto ścięte a z tyłu proste; na tren aksamitny d potrzeba dwóch prostych, 50 cent. szerokich brytów, które w górze są w dwie podwójne głębokie kontrafałdy złożone i od spodu do zeszytych w górze, brytów spodnicy, między wierzch i podszewkę przyszyte, w sposób wskazany na spodnicy przewróconej na lewą stronę, ryc. 33. Ubranie przodu i boków stanowią plisy aksamitne 21 cent. szerokie, u dołu frendzlą sznelową oszyte, przedzielane materią układaną w fałdy 4 i 3 cent.

szerokie, i szeroka fałbana. Na Fig. 67 oznaczone jest kropkami miejsce przyszycia na brytach tylnych ubrania z aksamitu, oznaczonego na formie literą e, na które zachodzi ubranie z materii ułożone w poprzeczne fałdy i złączone z tyłu szarfą z faille której obiedwie części atlasem podszyte, mają 16 cent. szerokości a 125—130 długości. Na ubranie nad szarfami potrzeba dwóch kawałków materii 22 cent. szerokich, a 53 długich. Stanik z długą baskiną składa się z części aksamitnych i faille; środkowe części przodu, ułożone są w drobne podłużne fałdki widoczne na ryc. 25, w N. 47. Zwierzchnią część obciśłych rękawów trzeba na zgięciu łokcia, przyszyć z wie środkowym założyć w drobne fałdki



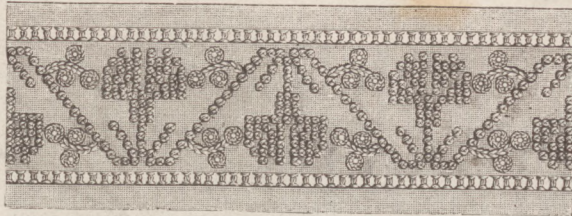
N. 35. Ubranie dla dzieci lat 1—3.

Batystowa biała sukienka ozdobiona wstawkami i fałbankami haftowanymi; szarfa z materii niebieskiej.

N. 17. Płaszcz z szerokimi rękawami. Krój i opis na arkuszu N. IX, Fig. 44—49-a.

N. 36. Suknia z białego lub kolorowego muślinu. Krój vêtement podług formy do ryc. 23—24 w N. 47.

Plecy vêtement zapiwane na guziki z konchy perłowej.



N. 21. Wszywka wyszyta supelkami do ryc. 46 w N. 47.

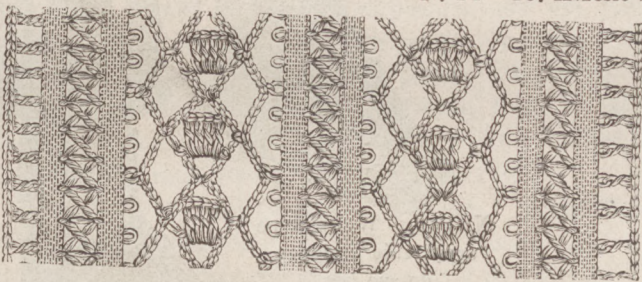
łowej, kraja się jak do stanika z długą bas-
kiną, resztę długości dopełnia bryt oddziel-
ny, do prawego boczka przyszyty, i trochę
pod kieszonką przyfaldowany, z luźnego
brzega trochę podpięty i na drugi boczek za-
chodzący, w górze przymarszczony i do plec-
ków, pod kokardą przyszyty. Boczki są pod
tym brytem związane ze sobą. Przybranie
sukni stanowią wstawki szydełkowe, falbanki
plisowane i kokardy ze wstążki 7 cent. sze-
rokiej.

— 30 — 36 —

Opis do N. 47.

N. 1—2. Sukienka princes-
se dla panienki lat 8—10.
Krój na arkuszu N. XIV,
Fig. 84—92.

Na formie podajemy po-
łowę pleców princesse
złożonych z dwóch części,
jednak ponieważ te części
są nader wąskie można
połowę przodu i pleców
krajać w dwóch zamiast w
czterech kawałkach, po-



N. 24. Wszywka szydełkowa z tasiemeczką koronkową.

dług ryc. 1—2. Przy kaszmirowej sukience
ryc. 1 środek przodów w górnej połowie do-
dany jest z matelassu na 45 cent. długości,
od dołu zaś składa się z plisek $\frac{1}{2}$ cent. sze-
rokości które fastrygują się na podszewce.
Kołnierzyk, mankiety i kieszonki są również
z matelassu; u dołu sukni plisowanie 12
i $4\frac{1}{2}$ cent. szerokie. Sukieneczka zapinana
z tyłu jaką widzimy na ryc. 2 zdobna pliso-
waniem 13 i 5 cent. szeroki i galonem.

N. 3—4. Pa-
letocik z boku
zapinany dla
panienki lat
8—10. Krój
na arkuszu N.
XII, Fig.
68—4.

Ryc. 3 i 4
przedstawiają
przód i plecy
paletocika od-
robionego
z veloursu,
matelassu lub
t. p. Wyp-
ustka z gru-
bym sznu-
reczkiem o-
tacza brzegi
i idzie wzdłuż
szwów; patki
wystające z
boków przy-
trzymane są

rzędem guzików; rękawy mają proste mankiety do-
pełnione kontrafaldą z materyi, na którą potrzeba
kawalka 16 cent.
długiego a 10 sze-
rokiego. Kieszonki
i kołnierzyk z ma-
teryi zdobne kokar-
dami z wstążki 5
cent. szerokiej.

N. 5. Paletot dla chłopca
lat 9—11. Opis i krój na
arkuszu N. XIII, Fig.
75—88-a.

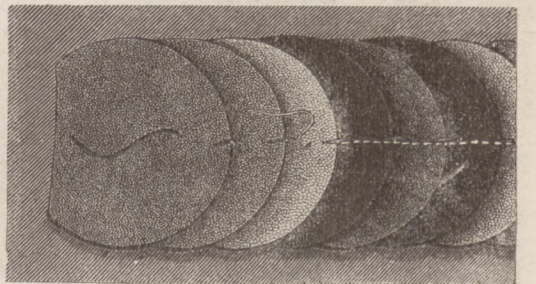
N. 6—7 i 11—12. Opis przy
ryc. 36—37.



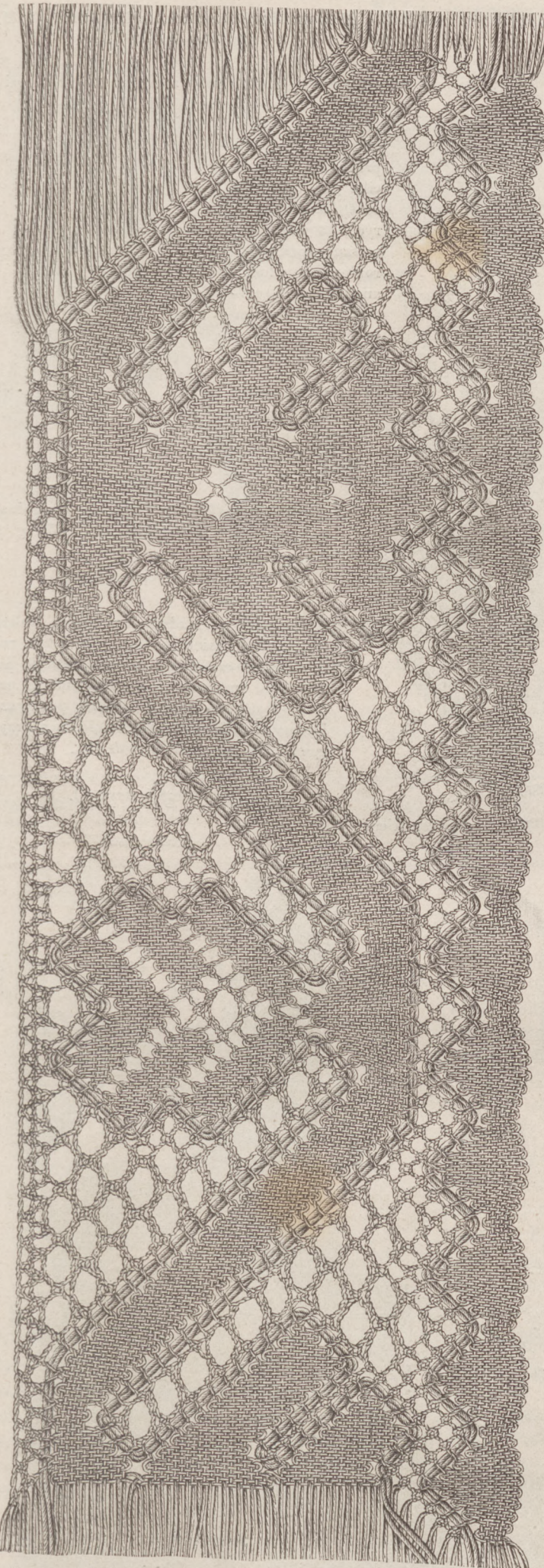
N. 22—23. Krzesło z wysoką poręczą i podnóżek. Deseń na arkuszu
Fig. 40—41.

N. 8—10. Kosz do robót lub na negliżyki.

Kosz pleciony formą kuferka ozdobiony
jest z wierzchu i z boków haftem krzyżowym
w dwóch cieniach lub kolorach na tle z bia-
łej kanwy Jawa; brzegiem haftowanych pasów
dana kratka ażurowa podług ryc. 9; rycina
10 załącza czwartą część desenu na wieko
a ryc. 4 w N. 46 szlaczek na boki wieka.



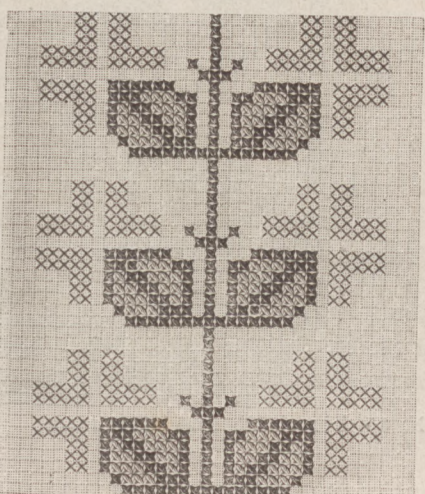
N. 25. Robota mozaiki sukiennej do ryc. 26.



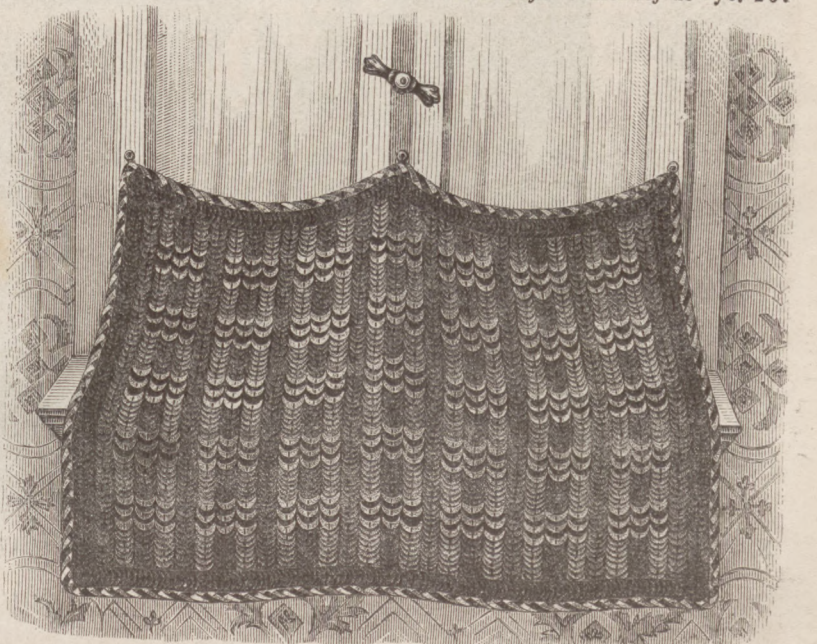
N. 18. Koronka niciana robiona ręcznie. Deseń na arkuszu Fig. 95.



N. 19. Deseń na pasy do poduszki
ryc. 42 w N-rze 47.



N. 20. Deseń wyszyty krzyżykami.
Odpowiedni do ryc. 42 w N-rze 47.



N. 26. Przykrycie do okna. Patrz ryc. 25.

Wewnątrz koszyka dana podszywka wełniana lub z kolorowego żagnotu.

N. 13—14. Kapelusz aksamitny zdobny piórami.

Od spodu rondka czarnego aksamitnego kapelusza dany aksamitny pasek 2 cent. szeroki, zwierzchu przysłonięty bufowaniem z żółtego repsu, rondko zaś ozdobione wyszyciem z lyszczących perełek. Przybranie główki składa się z gałązki żółtych róż z ciemnymi listkami i z trzech piór strusich. Końce związane z boku są z wstążki 9 cent. szerokiej.

N. 27. Kapelusik dla małej dziewczynki. Deseń na arkuszu Fig. 44—48.

N. 15—17. Opisy na arkuszu z krojami N. IV i VI,

N. 18. Paletocik dla małego chłopczyka.

Krój dopasować trzeba według załączonego przy ryc. 5, zmniejszając formę odpowiednio do wzrostu; za materiał służy welwet; sukno lub welours; brzegiem dane oszycie z futra, przody zapinane dwoma rzędami guzików.

N. 29—30. Kapelusz zdobny piórem materyą i wstążką.

N. 31. Kapelusz z rondkiem á la Stuart.

N. 33. Wewnętrzne urządzenie spódnicy do ryc. 32.

N. 34. Przód sukni ryc. 32.

N. 32. Ubranie strojne wizytowe. Patrz ryc. 33—34 i ryc. 25 w N-rze 47.

N. 35. Ubranie dla dziecka lat 1—3. **N. 36. Suknia muslinowa.**

N. 19 i 22. Opis i krój na arkuszu z krojami N. VIII, Fig. 35—39.

N. 20—21. Paletocik przybrany á la breton dla dzieci lat 2—4. Krój na arkuszu N. VII, Fig. 29—34.

Na ryc. 20 do przybrania paletocika użyty galon 5 cent. szeroki a na ryc. 21 widzimy torsadę ręcznie odrobioną z włóczki angielskiej lub rozczesanej kastorowej, podług ryc. 3 w N-rze 46.

N. 23—24 i 26. Opisy i krój na arkuszu z krojami N. I i V.

N. 27—29. N. 28. Czapeczka dla chłopca. Krój na ark. N. XV Fig. 93. Kołnierz futrzany i rękawiczki obłożone futrem.

Szerokie wykładane kołnierze, zbliżone formą do męskich modne są i w tym roku; powiększej części nie są przyszyte do paletotów lub burnusów lecz urządzone do przypinania co uważamy za bardzo praktyczne. Rycina 29 załącza model kołnierza z krzyżującymi się, szpiczastymi końcami.

(Dokończenie nastąpi.).